

# **Rapport financier consolidé**

## **Exercice terminé le 31 décembre 2021**

Ville de Dorval | 66087 |

## ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU GREFFIER-TRÉSORIER SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Gheorghe Lucian Todoran, CPA, CGA, OMA, atteste la véracité du Rapport financier consolidé de Ville de Dorval pour l'exercice terminé le 31 décembre 2021.

[Originale signée]

Signature \_\_\_\_\_ Date 14 avril 2022

# Table des matières

## États financiers consolidés audités

Rapport de l'auditeur indépendant ou des auditeurs indépendants	1
État consolidé des résultats	4
État consolidé de la situation financière	5
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	6
État consolidé des flux de trésorerie	7
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	8
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	24
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	25
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	26
Situation financière par organismes	27
Charges par objets	28
Excédent (déficit) accumulé	29
Avantages sociaux futurs	33

## Renseignements financiers consolidés non audités

Analyse des revenus consolidés	40
Analyse des charges consolidées	52

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil de la Cité de Dorval

### **Opinion**

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés de la Cité de Dorval (la «Cité»), qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2021 et les états consolidés des résultats, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers consolidés ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière consolidée de la Cité de Dorval au 31 décembre 2021, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (sa dette nette) et de ses flux de trésorerie consolidés pour l'exercice terminé à cette date conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

### **Fondement de l'opinion**

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Cité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### **Observations - Informations financières établies à des fins fiscales**

Nous attirons l'attention sur le fait que la Cité de Dorval inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations sont établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et présentées aux pages S13, S14, S15 et S23 portent sur l'établissement de l'excédent de l'exercice et la ventilation de l'excédent accumulé à des fins fiscales. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

### **Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers consolidés**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Lors de la préparation des états financiers consolidés, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la Cité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider la Cité ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Cité.

### **Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés**

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers consolidés prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

· Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.

· Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Cité.

· Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.

· Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la Cité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers consolidés au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener la Cité à cesser son exploitation.

·Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers consolidés, y compris les informations fournies dans les notes complémentaires et apprécions si les états financiers consolidés représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

·Nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités du groupe pour exprimer une opinion sur les états financiers consolidés. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit de groupe et assumons l'entière responsabilité de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

[Original signé par]

Deloitte S.E.N.C.R.L/s.r.l.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique numéro A108263

Brossard, Québec, 14 avril 2022

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

		Réalizations	
		2021	2020
<b>Revenus</b>			
Taxes	1	88 947 316	89 815 684
Compensations tenant lieu de taxes	2	31 668 984	31 223 508
Quotes-parts	3		
Transferts	4	4 216 045	5 800 447
Services rendus	5	1 713 135	1 465 036
Imposition de droits	6	6 750 785	3 298 510
Amendes et pénalités	7	436 965	376 340
Revenus de placements de portefeuille	8	3 312 710	1 487 599
Autres revenus d'intérêts	9	795 271	1 275 585
Autres revenus	10	585 296	300 103
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	11	369 152	434 387
Effet net des opérations de restructuration	12		
	13	138 795 659	135 477 199
<b>Charges</b>			
Administration générale	14	21 361 605	19 876 942
Sécurité publique	15	28 458 677	29 678 379
Transport	16	32 269 550	30 727 610
Hygiène du milieu	17	16 289 811	15 630 333
Santé et bien-être	18	748 320	604 537
Aménagement, urbanisme et développement	19	4 962 629	2 979 492
Loisirs et culture	20	20 727 644	19 406 578
Réseau d'électricité	21		
Frais de financement	22	645 794	646 182
Effet net des opérations de restructuration	23		
	24	125 464 030	119 550 053
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	25	13 331 629	15 927 146
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice			
Solde déjà établi	26	284 080 477	268 153 331
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	27		
Solde redressé	28	284 080 477	268 153 331
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	29	297 412 106	284 080 477

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S13.**

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2021**

		2021	2020
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	33 857 016	40 972 078
Débiteurs (note 5)	2	23 971 557	25 127 646
Prêts (note 6)	3		
Placements de portefeuille (note 7)	4	89 529 062	76 085 759
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5	960 937	591 785
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6		
Autres actifs financiers (note 9)	7		
	8	148 318 572	142 777 268
<b>PASSIFS</b>			
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9		
Emprunts temporaires (note 10)	10		
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	14 087 301	10 344 898
Revenus reportés (note 12)	12	2 834 961	3 254 342
Dettes à long terme (note 13)	13	6 303 700	7 512 600
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14	3 842 400	4 093 100
Autres passifs (note 14)	15		
	16	27 068 362	25 204 940
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	121 250 210	117 572 328
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations corporelles (note 15)	18	173 787 302	164 345 297
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	294 575	294 575
Stocks de fournitures	20	727 737	717 419
Actifs incorporels achetés (note 17)	21		
Autres actifs non financiers (note 18)	22	1 352 282	1 150 858
	23	176 161 896	166 508 149
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	24	297 412 106	284 080 477
Obligations contractuelles (note 19)			
Droits contractuels (note 20)			
Passifs éventuels (note 21)			
Actifs éventuels (note 22)			

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés, lesquelles avec les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

		Réalizations	
		2021	2020
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	13 331 629	15 927 146
Variation des immobilisations corporelles			
Acquisition	2 (	18 703 933 )	( 9 054 989 )
Produit de cession	3	67 045	21 448
Amortissement	4	9 223 604	9 494 985
(Gain) perte sur cession	5	(28 721)	41 848
Réduction de valeur / Reclassement	6		328 324
Transfert dans le cadre d'opérations de restructuration	7		
	8	(9 442 005)	831 616
Variation des propriétés destinées à la revente	9		
Variation des stocks de fournitures	10	(10 318)	(30 162)
Variation des actifs incorporels achetés	11		
Variation des autres actifs non financiers	12	(201 424)	3 182
	13	(211 742)	(26 980)
Gains (pertes) de réévaluation nets de l'exercice	14		
Révision d'estimations comptables et autres ajustements	15		
<b>Variation des actifs financiers nets (ou de la dette nette)</b>	16	3 677 882	16 731 782
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice			
Solde déjà établi	17	117 572 328	100 840 546
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	18		
Reclassement de propriétés destinées à la revente	19		
Solde redressé	20	117 572 328	100 840 546
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	21	121 250 210	117 572 328

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

		2021	2020
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	13 331 629	15 927 146
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement des immobilisations corporelles (note 15)	2	9 223 604	9 494 985
Autres			
▪ Perte (gain) cession immobilis	3	(28 721)	370 172
▪ Variation prime/escompte	4	245 492	26 962
	5	22 772 004	25 819 265
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	1 156 089	(4 649 564)
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer / Autres passifs	8	3 742 403	1 530 606
Revenus reportés	9	(419 381)	(162 607)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10	(250 700)	(219 200)
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	(10 318)	(30 162)
Autres actifs non financiers	13	(201 424)	3 182
	14	26 788 673	22 291 520
<b>Activités d'investissement</b>			
Acquisition d'immobilisations corporelles	15	(18 703 933)	(9 054 989)
Produit de cession des immobilisations corporelles	16	67 045	21 448
Acquisition d'actifs incorporels achetés	17	( )	( )
Produit de cession des actifs incorporels achetés	18		
	19	(18 636 888)	(9 033 541)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux			
Émission ou acquisition	20	(369 152)	(434 387)
Remboursement ou cession	21		
Autres placements de portefeuille			
Acquisition	22	(48 906 000)	(20 284 000)
Cession	23	35 217 205	16 859 129
	24	(14 057 947)	(3 859 258)
<b>Activités de financement (note 4)</b>			
Émission de dettes à long terme	25		
Remboursement de la dette à long terme	26	(1 208 900)	(1 175 300)
Variation nette des emprunts temporaires	27		
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	28		
Autres			
▪	29		
▪	30		
	31	(1 208 900)	(1 175 300)
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>			
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice	32	(7 115 062)	8 223 421
Solde déjà établi	33	40 972 078	32 748 657
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	34		
Solde redressé	35	40 972 078	32 748 657
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice (note 4)</b>	36	33 857 016	40 972 078

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021

### 1. Statut de l'organisme municipal

La Cité de Dorval (ci-après « la Cité ») est un organisme municipal créé le 1er janvier 2006, en vertu de la *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités* (L.Q. 2003 chapitre 14), de la *Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations* (L.R.Q., c. E-20.001) ainsi que du décret n°1229-2005 du 8 décembre 2005 concernant l'agglomération de Montréal. La Cité demeurera liée avec les municipalités reconstituées ainsi que la Ville de Montréal, résiduelle par l'intermédiaire de l'agglomération de Montréal.

### 2. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés (ci-après les « états financiers ») de la Cité, ont été préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public (ci-après les « normes comptables »).

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organismes présenté aux pages S13 et S14, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales présentée aux pages S15 et S23.

Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression « administration municipale » réfère à la municipalité excluant les organismes qu'elle contrôle.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

#### A) Périmètre comptable et partenariats

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les charges de la Cité.

##### a) Périmètre comptable

Ils incluent aussi les actifs, les passifs, les revenus et les charges consolidés ligne par ligne, de l'organisme contrôlé faisant partie du périmètre comptable. Les transactions interorganismes et les soldes réciproques sont éliminés. Le périmètre comptable de la Cité de Dorval comprend l'organisme périmunicipal suivant dans les proportions indiquées :

Consolidation  
ligne par ligne

Musée d'histoire et du patrimoine de Dorval	100 %
---	-------

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

**b) Partenariats**

Les organismes contrôlés qui constituent une entreprise municipale en vertu des normes comptables sont présentés aux états financiers consolidés selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation. Le périmètre comptable de la Cité de Dorval comprend les organismes périmunicipaux suivants dans les proportions indiquées :

	Valeur de consolidation
Golf de Dorval	100 %
Association Athlétique de Dorval	100 %

**Organismes supramunicipaux****Communauté Métropolitaine**

La contribution de la Cité à cet organisme a été de 782 818 \$ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2021 (756 619 \$ en 2020).

**Agglomération de Montréal**

La contribution de la Cité à cette instance a été de 71 072 740 \$ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2021 (68 486 010 \$ en 2020).

**B) Comptabilité d'exercice****Estimations comptables**

La préparation des états financiers consolidés, conformément aux normes comptables, exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses. Celles-ci ont une incidence à l'égard de la comptabilisation des actifs et passifs, de la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers consolidés ainsi que la comptabilisation des revenus et des charges au cours de la période visée par les états financiers consolidés. Les résultats réels peuvent différer des prévisions établies par la direction.

Les principales estimations comprennent la provision pour créances douteuses, la durée d'utilité des immobilisations, les provisions à l'égard des passifs, des contestations d'évaluation et des réclamations en justice et les hypothèses actuarielles liées à l'établissement des charges et des obligations au titre des avantages sociaux futurs.

**C) Actifs**

S.O.

**a) Actifs financiers**

*Trésorerie et équivalents de trésorerie*

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse.

*Placements*

Les placements sont comptabilisés au coût.

Si une indication objective de dépréciation existe, une perte de valeur est comptabilisée lorsqu'un placement subit une moins-value durable. Toute augmentation ultérieure de la valeur d'un placement ayant fait l'objet d'une réduction de valeur n'est comptabilisée à l'état consolidé des résultats qu'au moment de sa réalisation.

**b) Actifs non financiers**

**Stocks**

Les stocks de fournitures sont évalués au coût, selon la méthode du coût moyen. Les stocks de fournitures désuets sont radiés des livres.

**Immobilisations**

Les immobilisations, comptabilisées au coût d'origine, sont amorties en fonction de leur durée de vie utile estimative selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux annuels suivants :

	Taux
Infrastructures	2,5 % à 5 %
Bâtiments	2,5 %
Véhicules	5 % à 10 %
Ameublement et équipement de bureau	10 % à 20 %
Machinerie, outillage et équipement divers	5 % à 10 %

Les immobilisations en cours sont amortis dès leur mise en service.

*Réduction de valeur*

Lorsque la conjoncture indique qu'une immobilisation ne contribue plus à la capacité de la Cité de fournir des biens et des services, ou que la valeur des avantages économiques futurs qui se rattachent à une immobilisation est inférieure à sa valeur comptable nette, le coût de l'immobilisation est réduit pour refléter la baisse de valeur. Toute moins-value sur les immobilisations est passée en charges à l'état consolidé des résultats et aucune reprise de moins-value ne peut être constatée ultérieurement.

**Propriétés destinées à la revente**

Les propriétés destinées à la revente sont évaluées au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût étant déterminé selon la méthode du coût propre.

**Éléments incorporels**

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers consolidés.

### **D) Passifs**

#### **Revenus reportés**

Les revenus reportés correspondent à des sommes encaissées pour lesquelles les charges ou les dépenses en immobilisations n'ont pas été effectuées et que les stipulations ne sont pas rencontrées.

Le revenu reporté -Parcs et terrains de jeux est constitué de sommes d'argent reçues en vue d'acquérir ou d'aménager des terrains à ces fins suite à une exemption accordée à un promoteur d'un développement domiciliaire de son obligation de céder gratuitement des terrains à la Cité à des fins de parcs, de terrains de jeux ou d'espaces naturels.

Le revenu reporté -Fonds de contributions à des travaux ou à des services municipaux est constitué de sommes d'argent reçue en vue de réaliser des travaux en lien avec le développement du Boisé McConnell.

#### **Passif au titre des sites contaminés**

La Cité comptabilise un passif au titre de l'assainissement des sites contaminés lorsqu'il existe une norme environnementale, que la contamination dépasse cette norme, que la Cité est directement responsable ou qu'elle accepte la responsabilité, qu'il est prévu que des avantages économiques futurs seront abandonnés et qu'il est possible de procéder à une estimation raisonnable des montants en cause.

#### **Provision pour contestations d'évaluation**

La provision pour contestations d'évaluation représente une estimation des remboursements, comprenant le capital et les intérêts, pouvant résulter de jugements relatifs à des contestations d'évaluations foncières et à des contestations de codifications prévues en vertu de la *Loi sur la fiscalité municipale*.

### **E) Revenus**

Les taxes se rapportant à l'année visée sont constatées lorsqu'elles sont autorisées et que le fait imposable s'est produit, soit lors du dépôt des rôles de perception initial et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles.

Les compensations tenant lieu de taxes sont comptabilisées lorsqu'elles font l'objet d'une demande de paiement.

Les taxes et les compensations tenant lieu de taxes afférentes aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisées lors de l'émission des certificats d'évaluateur.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021

Les revenus des services rendus et les autres revenus sont constatés lorsque le service est fourni et qu'il donne lieu à une créance.

Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits.

Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions.

Les intérêts sur les placements sont constatés en fonction du temps écoulé.

Les dons sont constatés à leur juste valeur marchande dans l'exercice où ils sont attribués par un acte juridique à la date officielle inscrite au document légal.

### *Revenus de transferts*

Les revenus de transferts sont constatés à l'état consolidé des résultats lors de l'enregistrement des charges et des coûts d'immobilisations auxquels ils se rapportent, dans la mesure où ils ont été autorisés par le cédant et que les critères d'admissibilité sont atteints, sauf si les stipulations dont sont assortis les transferts créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Dans un tel cas, le transfert est inscrit dans les revenus reportés et est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont respectées.

Compte tenu de l'historique de paiement des gouvernements cédants, la Ville considère que les revenus de transferts sont autorisés par ceux-ci à partir du moment où les ententes qui les sous-tendent sont signées.

## **F) Avantages sociaux futurs**

### **Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la Cité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le régime de retraite à prestations déterminées interemployeurs, auquel participe la Cité sans en être le promoteur, est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

### **Avantages sociaux futurs à prestations déterminées**

En plus des prestations de retraite, ces avantages comprennent notamment les avantages complémentaires de retraite comme la couverture des soins de santé et l'assurance vie offertes aux retraités.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021

La charge est établie selon la comptabilité d'exercice intégrale de manière à attribuer le coût des prestations constituées aux exercices au cours desquels les services correspondants sont rendus par les salariés participants, selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services avec projection des salaires futurs. Dans l'application de cette méthode, un cloisonnement est fait entre le service antérieur au 1er janvier 2014 et le service postérieur au 31 décembre 2013 pour se conformer à la *Loi favorisant la santé financière et la pérennité des régimes de retraite à prestations déterminées du secteur municipal* (2014, chapitre 15) sanctionnée le 5 décembre 2014 (« la Loi »). Se rajoutent, à titre de frais de financement, les intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées moins le rendement espéré des actifs du régime.

Un actif ou un passif au titre des avantages sociaux futurs est présenté à l'état consolidé de la situation financière pour refléter l'écart à la fin de l'exercice entre la valeur des obligations au titre des prestations constituées et la valeur des actifs du régime, net des gains et pertes actuariels non amortis et net d'une provision pour moins-value dans le cas d'un actif s'il y a lieu. Dans l'établissement de cette provision, un cloisonnement est fait entre le service antérieur au 1er janvier 2014 et le service postérieur au 31 décembre 2013 pour se conformer à la Loi précitée.

Les obligations au titre des prestations constituées sont calculées de façon actuarielle selon la méthode suivante : Répartition des prestations au prorata des services avec projection des salaires futurs, à partir du taux d'actualisation fixé et des hypothèses les plus probables de la municipalité en matière d'évolution des salaires, de roulement du personnel, d'âge de départ à la retraite des participants, d'évolution des coûts futurs et d'autres facteurs actuariels. Des obligations implicites peuvent devoir être reconnues, notamment en vertu de la Loi précitée. Les effets de cette Loi sont décrits, s'il y a lieu, dans la note complémentaire ou les renseignements complémentaires sur les avantages sociaux futurs des états financiers consolidés.

Aux fins du calcul de la valeur des actifs et du rendement espéré des actifs, ceux-ci sont évalués en date du 31 décembre 2021 selon la méthode suivante : valeur lissée 5 ans.

Les gains et les pertes actuariels sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants. L'amortissement débute dans l'exercice subséquent à celui de la constatation du gain ou de la perte.

Le coût des services passés découlant d'une modification de régime est passé immédiatement comme charge.

L'excédent de la charge de l'exercice sur le décaissement requis dans le cas des régimes non capitalisés fait l'objet en contrepartie d'une dépense à taxer ou à pourvoir pour fins de taxation.

### **G) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir**

Les dépenses constatées à taxer ou à pourvoir (DCTP) représentent le montant des charges, à l'exception de l'amortissement, de l'exercice courant et des

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021

exercices antérieurs dont la comptabilisation est exigée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles l'organisme municipal a choisi de reporter l'imposition de la taxation ou d'une quote-part.

S'il y a lieu, ce montant est présenté au net du montant des charges dont la comptabilisation est reportée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles l'organisme municipal a choisi de devancer l'imposition de la taxation ou d'une quote-part.

Ce montant est créé aux fins suivantes et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux activités de fonctionnement à des fins fiscales.

- Avantages sociaux futurs :

- pour le coût relié aux services passés découlant de modifications : sur la DMERCA des salariés participants touchés;

### **H) Instruments financiers**

S.O.

### **I) Autres éléments**

#### **Affectations**

Les affectations représentent des provenances et des utilisations de fonds, soit celles impliquant un fonds réservé ou celles touchant les excédents de fonctionnement affectés et non affectés. Les affectations ne constituent ni des revenus ni des charges, mais des éléments de conciliations à des fins fiscales.

#### **Fonds réservés**

Certaines sommes perçues doivent être affectées à des comptes spéciaux et être utilisées à des fins spécifiques. L'utilisation de ces fonds est réservée notamment aux usages suivants :

Le fonds réservé - Fonds de roulement constitué de sommes d'argent mises de côté afin de permettre à la Cité d'y effectuer des emprunts. Ces emprunts servent principalement au financement des coûts en immobilisations et doivent être remboursés sur une période maximale de 10 ans.

### **3. Modification de méthodes comptables**

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

**4. Trésorerie et équivalents de trésorerie**

		2021	2020
La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de :			
Fonds en caisse et dépôts à vue	1	33 750 148	40 853 036
Découvert bancaire	2 (	)	)
Placements à court terme, liquides, exclus des placements de portefeuille	3		
Autres éléments			
▪ Organismes contrôlés	4	106 868	119 042
▪	5		
▪	6		
▪	7		
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	<b>8</b>	<b>33 857 016</b>	<b>40 972 078</b>
Sommes affectées comprises dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie	9		
Remboursement de la dette à long terme inscrit dans les flux de trésorerie et ayant fait l'objet d'un refinancement au cours de l'exercice	10		

**Note****5. Débiteurs**

		2021	2020
Taxes municipales	11	2 870 807	6 075 320
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	12		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	13	11 988 196	12 738 788
Gouvernement du Canada et ses entreprises	14	6 418 411	3 509 452
Organismes municipaux	15	682 442	841 210
Autres			
▪ Droits de mutation à recevoir	16	1 645 377	1 151 783
▪ Divers à recevoir	17	366 324	811 093
	18	23 971 557	25 127 646
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	19		
Organismes municipaux	20		
Autres tiers	21		
	22		
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	23		8 075

**Note****6. Prêts**

		2021	2020
Prêts à un office d'habitation	24		
Prêts à un fonds d'investissement	25		
Autres			
▪	26		
▪	27		
	28		
Provision pour moins-value déduite des prêts	29		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

**Note****7. Placements de portefeuille**

		2021	2020
Placements à titre d'investissement	30		
Autres placements	31	89 529 062	76 085 759
	32	89 529 062	76 085 759
Sommes affectées comprises dans les placements de portefeuille	33		
Provision pour moins-value déduite des placements de portefeuille	34		

**Note**

Obligations portant intérêt à des taux variant entre 0 % à 4,20 % (idem en 2020), échéant de juillet 2022 à décembre 2030 (de janvier 2021 à décembre 2029 en 2020), valeur marchande de 90 162 875 \$ (78 093 420 \$ en 2020).

**8. Avantages sociaux futurs**

		2021	2020
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>			
Actif (passif) des régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	35	(1 691 900)	(1 919 900)
Actif (passif) des régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	36	(2 150 500)	(2 173 200)
	37	(3 842 400)	(4 093 100)
<b>Charge de l'exercice</b>			
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	38	1 743 000	1 757 400
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	39	1 100	(11 300)
Régimes à cotisations déterminées	40		
Autres régimes (REER et autres)	41		
Régimes de retraite des élus municipaux	42	43 339	42 933
	43	1 787 439	1 789 033

Se référer à la section « Renseignements complémentaires » pour plus de détails.

**Note****9. Autres actifs financiers**

		2021	2020
Propriétés destinées à la revente (note 16)	44		
Autres	45		
	46		

**Note****10. Emprunts temporaires**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

**11. Crédoeurs et charges à payer**

		2021	2020
Fournisseurs	47	3 912 778	2 434 314
Salaires et avantages sociaux	48	5 059 345	3 993 189
Dépôts et retenues de garantie	49	3 257 877	1 772 168
Provision pour contestations d'évaluation	50	1 504 252	1 747 563
Autres			
▪ Intérêts courus DLT	51	17 836	48 789
▪ Autres courus	52	331 665	347 487
▪ Organismes contrôlés	53	3 548	1 388
▪	54		
▪	55		
	56	14 087 301	10 344 898

**Note****12. Revenus reportés**

		2021	2020
Taxes perçues d'avance	57	155 720	86 769
Fonds - Réfection et entretien de certaines voies publiques	58		
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC du Fonds régions et ruralité - Volet 2	59		
Fonds parcs, terrains de jeux et espaces naturels	60	76 529	76 529
Fonds de gestion et de mise en valeur du territoire	61		
Société québécoise d'assainissement des eaux	62		
Fonds de contributions à des travaux ou à des services municipaux	63		350 155
Autres contributions des promoteurs	64		
Fonds de redevances réglementaires	65		
Soutien au rayonnement des régions du Fonds régions et ruralité - Volet 1	66		
Programme d'aide d'urgence au transport collectif des personnes	67		
Accès entreprise Québec	68		
Autres			
▪ Divers	69	2 602 712	2 740 889
▪	70		
▪	71		
▪	72		
▪	73		
▪	74		
▪	75		
	76	2 834 961	3 254 342

**Note**

Les revenus reportés comprennent un montant de 2 568 169 \$ (2 710 846 \$ en 2020) correspondant à la valeur d'en terrain cédé par la Commission Scolaire Marguerite-Bourgeois (ci-après CSMB) afin que la Cité puisse y construire un complexe aquatique et sportif. En échange de ce terrain, la CSMB a obtenu la priorité d'usage du complexe aquatique et sportif pendant les heures de cours durant l'année scolaire. Ce montant est amorti sur une période de 25 ans, soit la durée de l'entente.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

**13. Dette à long terme**

	Taux d'intérêt		Échéance			2021	2020
	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	0,50	2,25	2025	2026	77	6 303 700	7 512 600
Obligations et billets en monnaies étrangères					78		
Gains (pertes) de change reportés					79		
					80		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					81		
Organismes municipaux					82		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					83		
Autres					84		
					85	6 303 700	7 512 600
Frais reportés liés à la dette à long terme					86 (		
					87	6 303 700	7 512 600

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

		Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2021
		Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location-acquisition	Autres	
2022	88		1 164 700			1 164 700
2023	89		1 177 200			1 177 200
2024	90		1 191 000			1 191 000
2025	91		1 635 800			1 635 800
2026	92		1 135 000			1 135 000
2027 et plus	93					
	94		6 303 700			6 303 700
Intérêts et frais accessoires	95			(		
	96		6 303 700			6 303 700

**Note****14. Autres passifs**

	2021	2020
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	97	
Assainissement des sites contaminés	98	
Autres		
▪	99	
▪	100	
▪	101	
▪	102	
	103	

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

**15. Immobilisations corporelles**

		Solde au début	Addition	Cession / Ajustement	Solde à la fin
<b>COÛT</b>					
Infrastructures					
Eau potable	104	45 487 264	1 055 498	1 226 274	45 316 488
Eaux usées	105	20 795 077	818 509	(1 206 756)	22 820 342
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	119 357 917	5 859 326	(19 518)	125 236 761
Autres					
▪ Autres	107	33 452 521	643 880	(249 674)	34 346 075
▪	108				
Réseau d'électricité	109				
Bâtiments	110	44 827 111	849 974		45 677 085
Améliorations locatives	111				
Véhicules	112	5 148 952	75 457		5 224 409
Ameublement et équipement de bureau	113	4 850 529			4 850 529
Machinerie, outillage et équipement divers	114	18 584 438	404 450	85 164	18 903 724
Terrains	115	24 563 125			24 563 125
Autres	116	1 480 395		249 674	1 230 721
	117	318 547 329	9 707 094	85 164	328 169 259
Immobilisations en cours	118	1 212 868	8 996 839		10 209 707
	119	319 760 197	18 703 933	85 164	338 378 966
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>					
Infrastructures					
Eau potable	120	22 685 039	1 163 293		23 848 332
Eaux usées	121	9 884 526	561 763		10 446 289
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	122	70 945 504	4 207 468		75 152 972
Autres					
▪ Autres	123	16 752 503	1 197 942		17 950 445
▪	124				
Réseau d'électricité	125				
Bâtiments	126	17 214 888	902 248		18 117 136
Améliorations locatives	127				
Véhicules	128	1 963 225	378 320	(94 690)	2 436 235
Ameublement et équipement de bureau	129	3 998 727	204 579	(229 010)	4 432 316
Machinerie, outillage et équipement divers	130	10 753 993	607 991	370 540	10 991 444
Autres	131	1 216 495			1 216 495
	132	155 414 900	9 223 604	46 840	164 591 664
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	133	164 345 297			173 787 302
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations corporelles					
Coût	134				
Amortissement cumulé	135	( )	( )	( )	( )
Valeur comptable nette	136				

**Note**

La Cité de Dorval détient dans son patrimoine des oeuvres d'art et des trésors

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

historiques qui ne sont pas aux livres, lesquels sont énumérés ci-dessous:  
 -Un cénotaphe au Parc Pine Beach,  
 -Sculpture Mère et enfant lisant à la Place Heather Allard dans le parc de la bibliothèque de Dorval, Jean-Pierre Busque sculpteur, Monument hommage à Mme Heather Allard (1952-2014), conseillère à la Cité de Dorval pendant 19 ans  
 -Sculpture au complexe aquatique et sportif de Dorval, Pierre Fournier sculpteur, en conformité avec la politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux et publics

**16. Propriétés destinées à la revente**

		2021	2020
Immeubles de la réserve foncière	137		
Immeubles industriels municipaux	138	172 639	172 639
Autres	139	121 936	121 936
	140	294 575	294 575
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	141		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste « Propriétés destinées à la revente »	142	294 575	294 575

**Note**

**17. Actifs incorporels achetés**

		Solde au début	Addition	Cession / Ajustement	Solde à la fin
<b>COÛT</b>					
▪	143				
▪	144				
▪	145				
▪	146				
	147				
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>					
▪	148				
▪	149				
▪	150				
▪	151				
	152				
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	153				

**Note**

**18. Autres actifs non financiers**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

	2021	2020
Frais payés d'avance		
▪ Frais payés d'avance	154 576 006	296 954
▪	155	
▪	156	
Autres		
▪ Frais reporté - terrain de soc	157 776 276	853 904
▪	158	
	159 1 352 282	1 150 858

**Note**

Les frais reportés comprennent un montant de 776 276 \$ (853 904 \$ en 2020) correspondant à la valeur de la contribution de la Cité pour l'aménagement d'un terrain de soccer synthétique par le Collège Sainte-Anne. En échange de cette contribution, la Cité a obtenu des droits d'utilisation du terrain de soccer pour l'usage de ses citoyens. Ce montant est amorti sur une période de 15 ans, soit la durée de l'entente avec le Collège Sainte-Anne, et ce, à compter de l'ouverture du terrain en 2017.

**19. Obligations contractuelles**

La Cité s'est engagée, d'après des contrats de déneigement, d'enlèvement des ordures, d'assurances collectives et autres obligations échéant en 2030, à verser une somme totale de 12 722 575 \$. Les paiements minimums exigibles estimatifs pour les prochains exercices s'élèvent à 9 930 406 \$ en 2022, 2 105 491 \$ en 2023, 596 148 \$ en 2024, 20 187 \$ en 2025, 14 068 \$ en 2026 et 56 275 \$ en 2027 et les années suivantes.

**20. Droits contractuels**

Divers tiers et organismes se sont engagés en vertu de multiples ententes, baux, contrats et intérêts à recevoir à long terme sur de l'aide financière, à verser à la Cité une somme totale de 9 984 573 \$ au cours des prochaines années.

Droits contractuels au 31 décembre  
(en milliers de dollars)

	2022	2023	2024	2025	2026	2027 et plus
Baux	537	519	477	429	429	2 361
Intérêts	297	274	254	230	212	997
Entente promoteur	2 968					
Total	3 802	793	731	659	641	3 358

**21. Passifs éventuels**

S.O.

**A) Cautionnements et garanties**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

Description	Montant initial des cautions	Solde des cautionnements	
		2021	2020

---

160

---

S.O.

**B) Auto-assurance**

S.O.

**C) Poursuites**

Dans le cours normal des opérations, la Cité fait l'objet de griefs et de réclamations de diverses natures. Une provision jugée raisonnable est comptabilisée aux livres.

**D) Autres**

S.O.

**22. Actifs éventuels**

S.O.

**23. Redressement aux exercices antérieurs**

S.O.

**24. Données budgétaires**

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets ne comportent pas de comparaison avec des données budgétaires consolidées. Un budget consolidé n'a pu être constitué, faute des renseignements nécessaires pour pouvoir le faire.

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'administration municipale est présentée dans les informations sectorielles.

**25. Instruments financiers**

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

		Réalisations 2020	Budget 2021	Réalisations 2021			Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Ventilation de l'amortissement	Organismes contrôlés et partenariats	
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	89 815 684	87 957 572	88 947 316			88 947 316
Compensations tenant lieu de taxes	2	31 223 508	31 013 247	31 668 984			31 668 984
Quotes-parts	3						
Transferts	4	3 609 077	921 396	1 265 091		186 195	1 305 575
Services rendus	5	1 465 036	2 593 335	1 713 135			1 713 135
Imposition de droits	6	3 298 510	2 941 300	6 750 785			6 750 785
Amendes et pénalités	7	376 340	470 000	436 965			436 965
Revenus de placements de portefeuille	8	1 487 599	1 395 000	3 312 710			3 312 710
Autres revenus d'intérêts	9	1 274 772	225 000	794 942		329	795 271
Autres revenus	10	217 299	168 800	563 820			563 820
Effet net des opérations de restructuration	11						
	12	132 767 825	127 685 650	135 453 748		186 524	135 494 561
<b>Investissement</b>							
Taxes	13						
Quotes-parts	14						
Transferts	15	2 148 623	1 299 000	2 910 470			2 910 470
Imposition de droits	16						
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	17	82 804		21 476			21 476
Autres	18						
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	19					369 152	369 152
Effet net des opérations de restructuration	20						
	21	2 231 427	1 299 000	2 931 946		369 152	3 301 098
	22	134 999 252	128 984 650	138 385 694		555 676	138 795 659
<b>Charges</b>							
Administration générale	23	19 042 795	24 646 412	20 562 043	799 562		21 361 605
Sécurité publique	24	29 674 328	28 388 465	28 450 575	8 102		28 458 677
Transport	25	25 257 060	30 374 812	27 176 381	5 093 169		32 269 550
Hygiène du milieu	26	13 956 415	15 897 655	14 479 032	1 810 779		16 289 811
Santé et bien-être	27	603 673	871 129	747 456	864		748 320
Aménagement, urbanisme et développement	28	2 973 484	3 818 143	4 955 616	7 013		4 962 629
Loisirs et culture	29	17 876 454	22 506 585	19 168 620	1 504 115	200 620	20 727 644
Réseau d'électricité	30						
Frais de financement	31	646 182	411 600	645 794			645 794
Effet net des opérations de restructuration	32						
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	33	9 494 985	10 388 224	9 223 604	( 9 223 604 )		
	34	119 525 376	137 303 025	125 409 121		200 620	125 464 030
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	35	15 473 876	(8 318 375)	12 976 573		355 056	13 331 629

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

		<u>Réalisations 2020</u>	<u>Budget 2021</u>	<u>Réalisations 2021</u>		
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Organismes contrôlés et partenariats</u>	
					<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	15 473 876	(8 318 375)	12 976 573	355 056	13 331 629
Moins : revenus d'investissement	2	(2 231 427)	(1 299 000)	(2 931 946)	(369 152)	(3 301 098)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	13 242 449	(9 617 375)	10 044 627	(14 096)	10 030 531
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
<b>Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés</b>						
Amortissement	4	9 494 985	10 388 224	9 223 604		9 223 604
Produit de cession	5	21 448		67 045		67 045
(Gain) perte sur cession	6	41 848		(28 721)		(28 721)
Réduction de valeur / Reclassement	7	328 324				
	8	9 886 605	10 388 224	9 261 928		9 261 928
<b>Propriétés destinées à la revente</b>						
Coût des propriétés vendues	9					
Réduction de valeur / Reclassement	10					
	11					
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux</b>						
Remboursement ou produit de cession	12					
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13					
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14					
	15					
<b>Financement</b>						
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16					
Remboursement de la dette à long terme	17	(1 175 300)	(1 014 000)	(1 208 900)		(1 208 900)
	18	(1 175 300)	(1 014 000)	(1 208 900)		(1 208 900)
<b>Affectations</b>						
Activités d'investissement	19	(6 216 921)	(3 350 000)	(15 411 329)		(15 411 329)
Excédent (déficit) accumulé						
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	27 531	4 400 000	4 400 000		4 400 000
Excédent de fonctionnement affecté	21					
Réserves financières et fonds réservés	22	(673 513)	(715 173)	(617 387)		(617 387)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23	(108 676)	(91 676)	(91 976)		(91 976)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24					
	25	(6 971 579)	243 151	(11 720 692)		(11 720 692)
	26	1 739 726	9 617 375	(3 667 664)		(3 667 664)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27	14 982 175		6 376 963	(14 096)	6 362 867

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

	Réalizations 2020		Réalizations 2021	
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Revenus d'investissement</b>	1	2 231 427	2 931 946	3 301 098
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés</b>				
Acquisition d'immobilisations corporelles				
Sécurité publique	2 (	81 017 )(	)	)
Administration générale	3 (	131 646 )(	838 211 )(	838 211 )
Transport	4 (	3 138 492 )(	5 153 822 )(	5 153 822 )
Hygiène du milieu	5 (	4 759 319 )(	2 689 252 )(	2 689 252 )
Santé et bien-être	6 (	)	)	)
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	)	)	)
Loisirs et culture	8 (	944 515 )(	10 022 648 )(	10 022 648 )
Réseau d'électricité	9 (	)	)	)
Acquisition d'actifs incorporels achetés	10 (	)	)	)
	11 (	9 054 989 )(	18 703 933 )(	18 703 933 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Acquisition	12 (	)	)	)
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux</b>				
Émission ou acquisition	13 (	)	)	)
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités d'investissement	14			
<b>Affectations</b>				
Activités de fonctionnement	15	6 216 921	15 411 329	15 411 329
Excédent accumulé				
Excédent de fonctionnement non affecté	16			
Excédent de fonctionnement affecté	17			
Réserves financières et fonds réservés	18	606 641	360 658	360 658
	19	6 823 562	15 771 987	15 771 987
	20	(2 231 427)	(2 931 946)	(2 931 946)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	21		369 152	369 152

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2021**

		2020		2021	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>					
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	40 853 036	33 750 148	106 868	33 857 016
Débiteurs (note 5)	2	25 126 121	23 969 794	1 763	23 971 557
Prêts (note 6)	3				
Placements de portefeuille (note 7)	4	76 085 759	89 529 062		89 529 062
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5			960 937	960 937
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6				
Autres actifs financiers (note 9)	7				
	8	142 064 916	147 249 004	1 069 568	148 318 572
<b>PASSIFS</b>					
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9				
Emprunts temporaires (note 10)	10				
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	10 343 510	14 083 753	3 548	14 087 301
Revenus reportés (note 12)	12	3 254 342	2 834 961		2 834 961
Dettes à long terme (note 13)	13	7 512 600	6 303 700		6 303 700
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14	4 093 100	3 842 400		3 842 400
Autres passifs (note 14)	15				
	16	25 203 552	27 064 814	3 548	27 068 362
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	116 861 364	120 184 190	1 066 020	121 250 210
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>					
Immobilisations corporelles (note 15)	18	164 345 297	173 787 302		173 787 302
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	294 575	294 575		294 575
Stocks de fournitures	20	717 419	727 737		727 737
Actifs incorporels achetés (note 17)	21				
Autres actifs non financiers (note 18)	22	1 150 858	1 352 282		1 352 282
	23	166 508 149	176 161 896		176 161 896
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	24	82 120 669	81 754 799	105 083	81 859 882
Excédent de fonctionnement affecté	25	45 449 953	47 793 086		47 793 086
Réserves financières et fonds réservés	26	1 063 765	1 320 494		1 320 494
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	27	( 2 392 146 )	( 2 300 470 )	( )	( 2 300 470 )
Financement des investissements en cours	28				
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	29	157 127 272	167 778 177	960 937	168 739 114
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	30				
	31	283 369 513	296 346 086	1 066 020	297 412 106
Obligations contractuelles (note 19)					
Droits contractuels (note 20)					
Passifs éventuels (note 21)					
Actifs éventuels (note 22)					

1. Le total consolidé exclut les soldes réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**CHARGES PAR OBJETS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2021	Réalizations 2021	Réalizations 2021	Réalizations 2020
<b>Rémunération</b>					
Liée au programme Accès entreprise Québec	1				
Autre	2	19 739 358	18 919 316	18 919 316	17 206 978
<b>Charges sociales</b>					
Liées au programme Accès entreprise Québec	3				
Autres	4	5 021 909	5 200 292	5 200 292	4 898 340
<b>Biens et services</b>					
Services obtenus d'organismes municipaux					
Compensations pour services municipaux	5				
Ententes de services					
Services de transport collectif	6				
Autres services	7	2 189 175	472 810	472 810	153 599
Autres biens et services	8	25 872 402	18 299 396	18 354 305	16 698 864
<b>Frais de financement</b>					
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge					
De l'organisme municipal	9	190 000	128 174	128 174	166 839
D'autres organismes municipaux	10				
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	11				
D'autres tiers	12				
Autres frais de financement	13	221 600	517 620	517 620	479 343
<b>Contributions à des organismes</b>					
Organismes municipaux					
Quotes-parts	14	71 522 602	71 072 740	71 072 740	68 486 010
Transferts	15				
Autres	16				
Autres organismes					
Transferts	17				
Autres	18	816 275	817 278	817 278	791 079
<b>Amortissement</b>					
Immobilisations corporelles	19	10 388 224	9 223 604	9 223 604	9 494 985
Actifs incorporels achetés	20				
<b>Autres</b>					
▪ Subventions et réclamations	21	1 341 480	757 891	757 891	1 174 016
▪	22				
▪	23				
	24	137 303 025	125 409 121	125 464 030	119 550 053

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2021**

		2021	2020
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	81 859 882	82 239 848
Excédent de fonctionnement affecté	2	47 793 086	45 449 953
Réserves financières et fonds réservés	3	1 320 494	1 063 765
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	4	( 2 300 470 )	( 2 392 146 )
Financement des investissements en cours	5		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	6	168 739 114	157 719 057
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	7		
	8	297 412 106	284 080 477
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS</b>			
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Administration municipale	9	81 754 799	82 120 669
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>	10	105 083	119 179
	11	81 859 882	82 239 848
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Administration municipale			
▪ Enlèvement de la neige	12	500 000	500 000
▪ Divers imprévus	13	35 000 000	35 000 000
▪ Dépenses culturels	14	26 450	26 450
▪ Divers investissements	15	9 336 164	9 336 164
▪ Aide et soutien	16	587 339	587 339
▪ Aide COVID	17	2 343 133	
▪	18		
▪	19		
▪	20		
	21	47 793 086	45 449 953
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>			
▪	22		
▪	23		
▪	24		
	25		
	26	47 793 086	45 449 953

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2021**

	2021	2020
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>		
Réserves financières - Administration municipale		
▪	27	
▪	28	
▪	29	
▪	30	
▪	31	
	32	
Réserves financières - Organismes contrôlés et partenariats		
▪	33	
▪	34	
▪	35	
	36	
Fonds réservés		
Fonds de roulement		
Administration municipale	37	1 220 494
Organismes contrôlés et partenariats	38	963 765
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés		
Montant réservé pour le service de la dette à long terme		
Administration municipale	39	
Organismes contrôlés et partenariats	40	
Montant non réservé		
Administration municipale	41	
Organismes contrôlés et partenariats	42	
Fonds local d'investissement	43	
Fonds local de solidarité	44	
Autres		
▪ Réserve pour assurance	45	100 000
▪	46	
	47	1 320 494
	48	1 063 765
	48	1 320 494
	48	1 063 765

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2021**

	2021	2020
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Mesures d'allègement fiscal liées aux écarts de constatation avec les normes comptables		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite	49 (	)(
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	50 (	)(
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	51 (	)(
Mesure d'allègement pour la COVID-19	52 (	)(
Autres	53 (	)(
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	54 (	(267 700)(
	55 (	(267 700)(
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	54 (	(318 700)
	55 (	(318 700)
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	56 (	)(
Assainissement des sites contaminés	57 (	)(
Appariement fiscal pour revenus de transfert	58 (	)(
Autres		
▪ Terrain acquis de CSMB	59 (	2 568 170)(
▪	60 (	)(
	61 (	2 300 470)(
	61 (	2 392 146)
Autres mesures d'allègement fiscal		
Mesures relatives à la TVQ		
Utilisation du fonds général	62 (	)(
Utilisation du fonds de roulement	63 (	)(
Mesures relatives à la COVID-19		
Utilisation du fonds général	64 (	)(
Utilisation du fonds de roulement	65 (	)(
Autres		
▪	66 (	)(
▪	67 (	)(
	68 (	)(
Financement à long terme des activités de fonctionnement		
Mesure relative à la TVQ	69 (	)(
Mesure relative à la COVID-19	70 (	)(
Frais d'émission de la dette à long terme	71 (	)(
Dette à long terme liée au FLI et au FLS	72 (	)(
Autres		
▪	73 (	)(
▪	74 (	)(
	75 (	)(
Éléments présentés à l'encontre des DCTP		
Financement des activités de fonctionnement	76	
Fonds d'amortissement pour emprunts de fonctionnement	77	
Prêts aux entreprises liés au FLI et au FLS et placements de portefeuille à titre d'investissement liés au FLI	78	
Autres prêts et placements de portefeuille à titre d'investissement liés à des emprunts de fonctionnement	79	
Autres		
▪	80	
	81	
	82 (	2 300 470)(
	82 (	2 392 146)

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2021**

	2021	2020
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	83	
Investissements à financer	84 ( )	( )
	85	
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>		
Éléments d'actif		
Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés	86	173 787 302
Propriétés destinées à la revente	87	294 575
Prêts	88	
Placements de portefeuille à titre d'investissement	89	
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	90	960 937
	91	175 042 814
	92	165 231 657
Ajustements aux éléments d'actif	93	175 042 814
	94	165 231 657
Éléments de passif correspondant		
Dette à long terme	94 (	6 303 700 )(
Frais reportés liés à la dette à long terme	95 (	)(
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	96	
Dettes aux fins des activités de fonctionnement	97	
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	98	
	99 (	6 303 700 )(
	100 (	)(
Dette en cours de refinancement et ajustements aux éléments de passif	101 (	6 303 700 )(
	102	168 739 114
		157 719 057

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

**A) RÉGIMES DE RETRAITE ET RÉGIMES SUPPLÉMENTAIRES DE RETRAITE À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

**Nombre de régimes à la fin de l'exercice**

Régimes de retraite enregistrés	1	1
Régimes supplémentaires de retraite	2	

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

Le régime est enregistré auprès de Retraite Québec (20690) et auprès de l'Agence du revenu du Canada (0521435). La dernière évaluation actuarielle du Régime déposé à Retraite Québec est au 31 décembre 2019. La prochaine évaluation devra être effectuée au plus tard au 31 décembre 2022.

	2021	2020
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	3 (1 919 900)	(2 098 000)
Charge de l'exercice	4 ( 1 743 000 )	( 1 757 400 )
Cotisations versées par l'employeur	5 1 971 000	1 935 500
Actif (passif) à la fin de l'exercice	6 (1 691 900)	(1 919 900)
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	7 64 665 800	60 959 100
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	8 ( 65 470 700 )	( 63 260 400 )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	9 (804 900)	(2 301 300)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	10 (887 000)	381 400
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	11 (1 691 900)	(1 919 900)
Provision pour moins-value	12 ( )	( )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	13 (1 691 900)	(1 919 900)
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	14 1	1
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	15 64 665 800	60 959 100
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	16 ( 65 470 700 )	( 63 260 400 )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	17 ( 804 900 )	( 2 301 300 )

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

	2021	2020
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	18 2 477 000	2 303 000
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	19	
	20 2 477 000	2 303 000
Cotisations salariales des employés	21 ( 1 224 600 )	( 1 189 400 )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	22 ( )	( )
	23 1 252 400	1 113 600
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	24 219 800	300 600
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	25	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	26	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	27	
Variation de la provision pour moins-value	28	
Autres		
▪	29	
▪	30	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	31 1 472 200	1 414 200
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	32 3 281 300	3 369 100
Rendement espéré des actifs	33 ( 3 010 500 )	( 3 025 900 )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	34 270 800	343 200
Charge de l'exercice	35 1 743 000	1 757 400
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	36 3 702 900	3 589 300
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	37 ( 3 010 500 )	( 3 025 900 )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	38 692 400	563 400
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	39 356 200	369 200
Prestations versées au cours de l'exercice	40 3 191 800	3 084 300
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 7)	41 69 116 900	62 735 200
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	42	
Valeur des obligations des régimes supplémentaires de retraite <u>non capitalisés</u> comprises dans les obligations présentées à la ligne 8	43	
Valeur des obligations implicites comprises dans la valeur des obligations présentée à la ligne 8		
Pour la réserve de restructuration	44	
Pour le fonds de stabilisation et la réserve liée à la PED	45	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	46 15	14
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	47 5,22 %	5,21 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	48 5,21 %	5,55 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	49 3,50 %	3,50 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	50 2,50 %	2,50 %
Autres hypothèses économiques		
▪	51	
▪	52	

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

**B) RÉGIMES D'AVANTAGES COMPLÉMENTAIRES DE RETRAITE ET AUTRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS  
À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

**Nombre de régimes à la fin de l'exercice**

Régimes d'avantages complémentaires de retraite	53	1
Autres avantages sociaux futurs	54	

**Description des régimes et avantages, date de la plus récente évaluation actuarielle (s'il y a lieu) et autres renseignements**

La Cité de Dorval offre à ses retraités et futurs retraités cadres et cols bleus des avantages complémentaires de retraite (Régime d'assurance collective). Ce régime comprend de l'assurance vie, de l'assurance soins médicaux et de l'assurance soins dentaires. La dernière évaluation actuarielle a été effectuée en date du 31 décembre 2018.

	2021	2020
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	55 (2 173 200)	(2 214 300)
Charge de l'exercice	56 ( 1 100 )	( 11 300 )
Cotisations, prestations ou primes versées par l'employeur	57 23 800	29 800
Actif (passif) à la fin de l'exercice	58 (2 150 500)	(2 173 200)
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	59	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	60 ( 1 789 100 )	( 1 790 500 )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	61 (1 789 100)	(1 790 500)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62 (361 400)	(382 700)
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice avant la provision pour moins-value	63 (2 150 500)	(2 173 200)
Provision pour moins-value	64 ( )	( )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	65 (2 150 500)	(2 173 200)
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes et avantages dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes et avantages en cause	66 1	1
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	67	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	68 ( 1 789 100 )	( 1 790 500 )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	69 ( 1 789 100 )	( 1 790 500 )

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

	2021	2020
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	70 72 900	61 400
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	71	
	72	61 400
Cotisations salariales des employés	73 ( ) ( )	
Cotisations, prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	74 ( ) ( )	
	75	61 400
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	76 (110 700)	(118 600)
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	77	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	78	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	79	
Variation de la provision pour moins-value	80	
Autres		
▪	81	
▪	82	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	83 (37 800)	(57 200)
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	84 38 900	45 900
Rendement espéré des actifs	85 ( ) ( )	
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	86 38 900	45 900
Charge de l'exercice	87 1 100	(11 300)
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	88	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	89 ( ) ( )	
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	90	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	91 89 400	(121 900)
Prestations versées au cours de l'exercice	92 23 800	29 800
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 59)	93	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	94	
Valeur des obligations des régimes d'avantages complémentaires de retraite capitalisés comprises dans les obligations présentées à la ligne 60	95	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	96 11	11
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)</b>		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	97 2,60 %	2,10 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	98 %	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	99 %	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	100 2,00 %	2,00 %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	101 4,72 %	4,76 %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	102 4,00 %	4,00 %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	103 2038	2038
Autres hypothèses économiques		
▪	104	
▪	105	

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice	106		
<b>Description des régimes et autres renseignements</b>		<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>Charge de l'exercice</b>			
Cotisations de l'employeur			
Régime de prestations supplémentaires des maires et des conseillers des municipalités	107		
Régime de retraite par financement salarial	108		
Régime de retraite des employés municipaux du Québec	109		
Régime de retraite à prestations cibles	110		
Autres régimes	111		
	112		

**D) AUTRES RÉGIMES**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice	113		
<b>Description des régimes et autres renseignements</b>		<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>Charge de l'exercice</b>			
Cotisations de l'employeur			
Régime volontaire d'épargne-retraite	114		
Régime de retraite simplifié	115		
REER	116		
Autres régimes	117		
	118		

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

		<b>2021</b>	<b>2020</b>
Nombre d'élus qui sont en fonction et qui sont des participants actifs à la fin de l'exercice	119	6	3

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la *Loi sur le régime de retraite des élus municipaux* (chapitre R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

		<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>Cotisations des élus au RREM</b>	120	5 584	3 585
<b>Charge de l'exercice</b>			
Contributions de l'employeur au RREM	121	43 339	42 933
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM	122		
	123	43 339	42 933
<b>Note</b>			

## **Renseignements financiers consolidés non audités**

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>TAXES</b>	<b>2021</b>	<b>2021</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	87 754 895	88 744 639	88 744 639
Taxes spéciales				
Service de la dette	2			
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Réserve financière pour le service de l'eau	5			
Réserve financière pour le service de la voirie	6			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	7			
Activités de fonctionnement	8			
Activités d'investissement	9			
Autres	10			
	11	87 754 895	88 744 639	88 744 639
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	12			
Égout	13			
Traitement des eaux usées	14			
Matières résiduelles	15			
Autres				
▪	16			
▪	17			
▪	18			
Centres d'urgence 9-1-1	19			
Service de la dette	20	202 677	202 677	202 677
Pouvoir général de taxation	21			
Activités de fonctionnement	22			
Activités d'investissement	23			
	24	202 677	202 677	202 677
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	25			
Autres	26			
	27			
	28	202 677	202 677	202 677
	29	87 957 572	88 947 316	88 947 316
				89 815 684

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

Non audité

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2021	Réalisations 2021	Réalisations 2021	Réalisations 2020
<b>COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES</b>				
<b>GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	30	91 521	58 466	(58 145)
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	31			
Taxes d'affaires	32			
Compensations pour les terres publiques	33			
	34	91 521	58 466	(58 145)
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	35	138 210	168 319	171 860
Cégeps et universités	36			
Écoles primaires et secondaires	37	493 966	544 646	582 730
	38	632 176	712 965	754 590
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	39			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	40			
Taxes d'affaires	41			
	42			
	43	723 697	771 431	696 445
<b>GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	44	30 234 310	30 842 313	30 468 381
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	45	55 240	55 240	58 682
Taxes d'affaires	46			
	47	30 289 550	30 897 553	30 527 063
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	48			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	49			
	50			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	51			
Autres	52			
	53			
	54	31 013 247	31 668 984	31 223 508

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

*Non audité*

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2021	Réalisations 2021	Réalisations 2021	Réalisations 2020
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	55			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	56	37 500	37 500	33 750
Sécurité incendie	57			
Sécurité civile	58		64 439	189 685
Autres	59			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	60	18 465	15 030	19 535
Enlèvement de la neige	61			
Autres	62			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	63			
Transport adapté	64			
Transport scolaire	65			
Autres	66			
Transport aérien	67			
Transport par eau	68			
Autres	69			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	70			
Réseau de distribution de l'eau potable	71	75 738	73 756	111 339
Traitement des eaux usées	72			
Réseaux d'égout	73	87 200	101 385	126 891
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	74			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	75		86 671	98 480
Tri et conditionnement	76			
Autres	77			
Autres	78			
Cours d'eau	79			
Protection de l'environnement	80		6 023	
Autres	81			

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2021</b>	<b>Réalisations 2021</b>	<b>Réalisations 2021</b>	<b>Réalisations 2020</b>
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT (suite)</b>				
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	82			
Sécurité du revenu	83			
Autres	84	30 043	30 043	62 720
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	85			
Rénovation urbaine	86			
Promotion et développement économique	87			
Autres	88			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	89	128 487	165 800	175 512
Activités culturelles				
Bibliothèques	90	45 000	253 017	43 038
Autres	91	21 000	8 500	53 247
<b>Réseau d'électricité</b>	92			
	93	413 390	842 164	914 197

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>2021</b>	<b>2021</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	94			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	95			
Sécurité incendie	96			
Sécurité civile	97			
Autres	98			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	99	78 750	624 851	80 155
Enlèvement de la neige	100			
Autres	101			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	102			
Transport adapté	103			
Transport scolaire	104			
Autres	105			
Transport aérien	106			
Transport par eau	107			
Autres	108			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	109			
Réseau de distribution de l'eau potable	110	912 750	1 328 983	1 443 913
Traitement des eaux usées	111			
Réseaux d'égout	112	307 500	956 636	641 842
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	113			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	114			
Tri et conditionnement	115			
Autres	116			
Autres	117			
Cours d'eau	118			
Protection de l'environnement	119			
Autres	120			

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>2021</b>	<b>2021</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT (suite)</b>				
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	121			
Sécurité du revenu	122			
Autres	123			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	124			
Rénovation urbaine	125			
Promotion et développement économique	126			
Autres	127			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	128			(17 287)
Activités culturelles				
Bibliothèques	129			
Autres	130			
<b>Réseau d'électricité</b>	131			
	132	1 299 000	2 910 470	2 910 470
				2 148 623

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

*Non audité*

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2021	Réalisations 2021	Réalisations 2021	Réalisations 2020
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal et réorganisation municipale	133			
Péréquation	134			
Neutralité	135			
Partage des redevances sur les ressources naturelles	136			
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	137	350 000	264 921	231 781
Fonds de développement des territoires	138			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Droits d'immatriculation	139			
Partage de la croissance d'un point de la TVQ	140	158 006	158 006	
Dotations spéciales de fonctionnement	141			162 713
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC du Fonds régions et ruralité - Volet 2	142			
Autres	143			2 343 133
	144	508 006	422 927	2 737 627
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	145	2 220 396	4 175 561	5 800 447

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>SERVICES RENDUS</b>	<b>2021</b>	<b>2021</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPALS</b>				
<b>Administration générale</b>				
Grefe et application de la loi	146			
Évaluation	147			
Autres	148	5 000	4 832	4 772
	149	5 000	4 832	4 772
<b>Sécurité publique</b>				
Police	150			
Sécurité incendie	151			
Sécurité civile	152			
Autres	153			
	154			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	155	45 200	3 111	3 081
Enlèvement de la neige	156	67 000	74 432	36 311
Autres	157			
Transport collectif	158			
Autres	159			
	160	112 200	77 543	39 392
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	161	45 000	46 246	46 246
Réseau de distribution de l'eau potable	162	15 150	5 357	157
Traitement des eaux usées	163			
Réseaux d'égout	164	9 000	9 922	9 823
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	165			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	166			
Tri et conditionnement	167			
Autres	168			
Autres	169			
Cours d'eau	170			
Protection de l'environnement	171			
Autres	172			
	173	69 150	61 525	56 226

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>	<b>2021</b>	<b>2021</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES</b>				
<b>MUNICIPAUX (suite)</b>				
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social		174		
Autres		175		
		176		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage		177		
Rénovation urbaine		178		
Promotion et développement économique		179		
Autres		180		
		181		
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives		182		
Activités culturelles				
Bibliothèques		183		
Autres		184		
		185		
<b>Réseau d'électricité</b>				
		186		
		187	186 350	143 900
			143 900	100 390

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

Non audité

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2021	Réalisations 2021	Réalisations 2021	Réalisations 2020
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>				
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
<b>Administration générale</b>				
Greffes et application de la loi	188			
Évaluation	189			
Autres	190	205	205	
	191	205	205	
<b>Sécurité publique</b>				
Police	192			527
Sécurité incendie	193			
Sécurité civile	194			
Autres	195			
	196			527
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	197	72 500	33 768	39 869
Enlèvement de la neige	198			
Autres	199	10 000	23 593	19 661
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	200			
Transport adapté	201			
Transport scolaire	202			
Autres	203			
Autres	204	1 000	4 454	4 348
	205	83 500	61 815	63 878
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	206	155 000	113 849	117 853
Réseau de distribution de l'eau potable	207	5 440	29 663	34 457
Traitement des eaux usées	208			
Réseaux d'égout	209	5 440	130 917	85 372
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	210			
Matières recyclables	211		4 994	4 994
Autres	212			
Cours d'eau	213			
Protection de l'environnement	214			
Autres	215			
	216	165 880	279 423	237 682

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2021</b>	<b>Réalisations 2021</b>	<b>Réalisations 2021</b>	<b>Réalisations 2020</b>
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>				
<b>AUTRES SERVICES RENDUS (suite)</b>				
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	217	22 000	19 161	19 181
Sécurité du revenu	218			
Autres	219		22	576
	220	22 000	19 183	19 757
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	221	8 000	4 800	6 000
Rénovation urbaine	222	15 000	9 816	12 897
Promotion et développement économique	223	426 470	352 046	435 913
Autres	224		9 750	8 500
	225	449 470	376 412	463 310
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	226	1 640 050	814 900	565 260
Activités culturelles				
Bibliothèques	227	25 085	11 271	8 544
Autres	228	21 000	6 026	5 688
	229	1 686 135	832 197	579 492
<b>Réseau d'électricité</b>	230			
	231	2 406 985	1 569 235	1 364 646
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	232	2 593 335	1 713 135	1 465 036

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2021</b>	<b>Réalisations 2021</b>	<b>Réalisations 2021</b>	<b>Réalisations 2020</b>
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	233	190 800	701 184	219 992
Droits de mutation immobilière	234	2 750 000	6 049 601	3 077 868
Droits sur les carrières et sablières	235			
Autres	236	500		650
	237	2 941 300	6 750 785	3 298 510
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	238	470 000	436 965	376 340
<b>REVENUS DE PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE</b>	239	1 395 000	3 312 710	1 487 599
<b>AUTRES REVENUS D'INTÉRÊTS</b>	240	225 000	794 942	1 275 585
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations corporelles	241		28 721	(41 848)
Gain (perte) sur cession d'actifs incorporels achetés	242			
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	243			
Gain (perte) sur remboursement de prêts et sur cession de placements	244		57 744	110 173
Contributions des promoteurs	245		350 154	82 804
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Taxe sur l'essence	246			
Contributions des organismes municipaux	247			209
Autres contributions	248		1 000	
Redevances réglementaires	249		8 566	
Autres	250	166 800	139 111	148 765
	251	166 800	585 296	300 103
<b>EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION</b>	252			

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

Non audité

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2021	Réalizations 2021			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2021	2020
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Conseil	1	838 719	680 620	1 905	682 525	682 525	566 969
Greffe et application de la loi	2	1 146 933	893 080	5 709	898 789	898 789	695 227
Gestion financière et administrative	3	5 431 905	4 801 113	788 161	5 589 274	5 589 274	4 387 012
Évaluation	4						506 660
Gestion du personnel	5	1 106 425	990 794	1 006	991 800	991 800	884 986
Autres							
▪ Autres	6	16 122 430	13 196 436	2 781	13 199 217	13 199 217	12 836 088
▪	7						
	8	24 646 412	20 562 043	799 562	21 361 605	21 361 605	19 876 942
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Police	9	18 157 069	18 045 043	8 102	18 053 145	18 053 145	18 771 692
Sécurité incendie	10	9 811 646	9 811 642		9 811 642	9 811 642	10 099 893
Sécurité civile	11	392 750	580 714		580 714	580 714	483 507
Autres	12	27 000	13 176		13 176	13 176	323 287
	13	28 388 465	28 450 575	8 102	28 458 677	28 458 677	29 678 379
<b>TRANSPORT</b>							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	9 473 217	7 419 527	4 740 806	12 160 333	12 160 333	10 344 173
Enlèvement de la neige	15	3 892 731	2 841 572	119 081	2 960 653	2 960 653	3 122 159
Éclairage des rues	16	590 891	584 812	167 122	751 934	751 934	716 179
Circulation et stationnement	17	537 337	481 049	56 927	537 976	537 976	577 669
Transport collectif							
Transport en commun	18	15 880 636	15 818 943	9 233	15 828 176	15 828 176	15 656 109
Transport aérien	19						
Transport par eau	20						
Autres	21		30 478		30 478	30 478	311 321
	22	30 374 812	27 176 381	5 093 169	32 269 550	32 269 550	30 727 610

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

Non audité

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2021	Réalizations 2021			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2021	2020
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>							
Eau et égout							
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	1 743 900	1 543 484		1 543 484	1 543 484	2 662 651
Réseau de distribution de l'eau potable	24	8 648 640	7 654 190	1 216 675	8 870 865	8 870 865	8 090 548
Traitement des eaux usées							
Réseaux d'égout	26	1 415 977	1 025 282	594 104	1 619 386	1 619 386	1 074 180
Matières résiduelles							
Déchets domestiques et assimilés							
Collecte et transport	27	1 230 273	1 514 674		1 514 674	1 514 674	1 122 537
Élimination	28						
Matières recyclables							
Collecte sélective							
Collecte et transport	29	2 580 377	2 534 468		2 534 468	2 534 468	2 393 169
Tri et conditionnement	30						
Matières organiques							
Collecte et transport	31	214 212	134 400		134 400	134 400	155 065
Traitement	32						
Matériaux secs							
Autres	34						
Plan de gestion							
Autres	36						
Cours d'eau	37		7 123		7 123	7 123	8 515
Protection de l'environnement	38	64 276	65 411		65 411	65 411	122 772
Autres	39						896
	40	15 897 655	14 479 032	1 810 779	16 289 811	16 289 811	15 630 333
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>							
Logement social	41	126 552	126 552		126 552	126 552	49 699
Sécurité du revenu	42						
Autres	43	744 577	620 904	864	621 768	621 768	554 838
	44	871 129	747 456	864	748 320	748 320	604 537

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

Non audité

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2021	Réalizations 2021			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2021	2020
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>							
Aménagement, urbanisme et zonage	45	996 938	930 064	7 013	937 077	937 077	979 911
Rénovation urbaine							
Biens patrimoniaux	46		17 150		17 150	17 150	
Autres biens	47	416 379	316 379		316 379	316 379	1 433 415
Promotion et développement économique							
Industries et commerces	48	2 159 826	3 530 165		3 530 165	3 530 165	310 068
Tourisme	49						
Autres	50						
Autres	51	245 000	161 858		161 858	161 858	256 098
	52	3 818 143	4 955 616	7 013	4 962 629	4 962 629	2 979 492
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>							
Activités récréatives							
Centres communautaires	53	2 320 254	1 863 063	342 162	2 205 225	2 205 225	2 033 479
Patinoires intérieures et extérieures	54	1 645 080	1 138 802	234 817	1 373 619	1 373 619	1 330 805
Piscines, plages et ports de plaisance	55	4 430 761	3 852 923	652 384	4 505 307	4 505 307	4 141 261
Parcs et terrains de jeux	56	6 814 957	5 417 957	157 690	5 575 647	5 575 647	5 614 993
Parcs régionaux	57						
Expositions et foires	58	451 303	544 227		544 227	544 227	419 483
Autres	59	1 428 710	1 098 868	12 515	1 111 383	1 111 383	1 223 472
	60	17 091 065	13 915 840	1 399 568	15 315 408	15 315 408	14 763 493
Activités culturelles							
Centres communautaires	61						
Bibliothèques	62	2 287 783	2 267 932	56 747	2 324 679	2 324 679	1 959 908
Patrimoine							
Musées et centres d'exposition	63	141 078	119 035	47 800	166 835	221 744	167 386
Autres ressources du patrimoine	64						
Autres	65	2 986 659	2 865 813		2 865 813	2 865 813	2 515 791
	66	5 415 520	5 252 780	104 547	5 357 327	5 412 236	4 643 085
	67	22 506 585	19 168 620	1 504 115	20 672 735	20 727 644	19 406 578

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

Non audité

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2021	Réalizations 2021			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2021	2020
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>	68						
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>							
Dette à long terme							
Intérêts	69	135 000	84 083		84 083	84 083	166 839
Autres frais	70	55 000	44 091		44 091	44 091	
Autres frais de financement							
Avantages sociaux futurs	71	221 600	270 800		270 800	270 800	343 200
Autres	72		246 820		246 820	246 820	136 143
	73	411 600	645 794		645 794	645 794	646 182
<b>EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION</b>	74						
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS CORPORELLES ET DES ACTIFS INCORPORELS ACHETÉS</b>	75	10 388 224	9 223 604 (	9 223 604 )			

# **Autres renseignements financiers non audités**

**Exercice terminé le 31 décembre 2021**

# Table des matières

## **Autres renseignements financiers consolidés non audités**

Acquisition d'immobilisations corporelles consolidées par catégories	2
Acquisition d'infrastructures pour nouveau développement et autres acquisitions d'immobilisations corporelles consolidées	2
Analyse de la dette à long terme consolidée	3
Endettement total net à long terme consolidé	4
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	5

## **Autres renseignements financiers non consolidés non audités**

Acquisition d'immobilisations corporelles non consolidées par objets	7
Analyse de la rémunération non consolidée	8
Analyse des revenus de transfert non consolidés par sources	8
Frais de financement non consolidés par activités	9
Rémunération des élus	10

## **Autres renseignements**

Questionnaire	11
---------------	----

## **Autres renseignements financiers consolidés non audités**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
		<b>Réalisations 2021</b>	<b>Réalisations 2021</b>	<b>Réalisations 2020</b>
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	838 757	838 757	4 277 462
Usines de traitement de l'eau potable	2			
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4	818 509	818 509	564 661
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	5 876 131	5 876 131	1 452 349
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Systèmes d'éclairage des rues	8			381 739
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10			247 894
Autres infrastructures	11	586 913	586 913	364 052
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	804 799	804 799	
Édifices communautaires et récréatifs	14	8 366 352	8 366 352	534 699
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17	75 457	75 457	81 017
Ameublement et équipement de bureau	18			117 239
Machinerie, outillage et équipement divers	19	477 816	477 816	1 013 578
Terrains	20	859 199	859 199	20 299
Autres	21			
	22	18 703 933	18 703 933	9 054 989

**ACQUISITION D'INFRASTRUCTURES POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT**  
**ET AUTRES ACQUISITIONS D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES CONSOLIDÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

<i>Non audité</i>				
Infrastructures autres que pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	23			
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26			
Autres infrastructures	27			
Infrastructures pour nouveau développement (ouverture de nouvelles rues)				
Conduites d'eau potable	28	838 757	838 757	4 277 462
Usines de traitement de l'eau potable	29			
Usines et bassins d'épuration	30			
Conduites d'égout	31	818 509	818 509	564 661
Autres infrastructures	32	6 463 044	6 463 044	2 446 034
Autres immobilisations corporelles	33	10 583 623	10 583 623	1 766 832
	34	18 703 933	18 703 933	9 054 989

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

*Non audité*

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par l'organisme municipal					
Emprunts refinancés par anticipation	1				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	2				
Réserves financières et fonds réservés	3				
Fonds d'amortissement	4				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	5	1 012 600		268 900	743 700
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	6	6 500 000		940 000	5 560 000
De la municipalité (Société de transport en commun)	7				
	8	7 512 600		1 208 900	6 303 700
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	9				
Organismes municipaux	10				
Autres tiers	11				
	12				
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	13				
	14				
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et autres actifs	15				
Autres	16				
	17				
	18	7 512 600		1 208 900	6 303 700
Dettes en cours de refinancement	19	( )		( )	
Reclassement / Redressement	20				
<b>Dettes à long terme</b>	21	7 512 600		1 208 900	6 303 700

**Note**

**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2021**

*Non audité*

<b>Administration municipale</b>		
Dette à long terme	1	6 303 700
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dette en cours de refinancement	4	
Autres		
▪	5	
▪	6	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé		
Fonds d'amortissement	7	
Autres sommes comprises dans l'excédent accumulé	8	
Débiteurs	9	
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	
Autres		
▪	12	
▪	13	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	14	6 303 700
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés et des partenariats</b>		
Endettement net à long terme	15	
Endettement net à long terme	16	6 303 700
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>		
Municipalité régionale de comté	17	
Communauté métropolitaine	18	354 506
Autres organismes	19	5 223 676
Endettement total net à long terme	20	11 881 882
Quote-part dans l'endettement total net à long terme de l'agglomération (lorsque fonctionnant par quotes-parts)	21	116 933 000
Moins : Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme de l'agglomération	22	
	23	116 933 000
Endettement total net à long terme (compte tenu de la quote-part dans l'agglomération s'il y a lieu)	24	128 814 882
Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	25	
Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques (inclus à la ligne 25 ci-dessus, et à la ligne 21, s'il y a lieu, pour les compétences d'agglomération et le portrait global)	26	

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2021</b>	<b>Réalisations 2021</b>	<b>Réalisations 2021</b>	<b>Réalisations 2020</b>
<b>Administration générale</b>				
Greffe et application de la loi	1			
Évaluation	2			506 660
Autres	3	13 475 620	12 059 370	10 923 048
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4	17 337 569	17 337 562	18 050 532
Sécurité incendie	5	9 811 646	9 811 642	10 099 893
Sécurité civile	6	379 655	379 654	42 730
Autres	7			305 217
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8	475 431	475 442	82 136
Transport collectif	9	15 818 950	15 818 943	15 621 005
Autres	10			311 321
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11	5 934 600	5 484 740	5 328 140
Matières résiduelles	12	2 151 377	2 151 376	2 014 432
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14	63 276	63 276	122 087
Autres	15			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16	126 552	126 552	48 835
Autres	17	126 552	126 552	97 669
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18			79 356
Rénovation urbaine	19	316 379	316 379	1 428 415
Promotion et développement économique	20	2 024 826	3 441 085	170 922
Autres	21			42 730
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22	1 012 413	1 012 412	1 049 946
Activités culturelles	23	2 467 756	2 467 755	2 160 936
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	71 522 602	71 072 740	68 486 010

## **Autres renseignements financiers non consolidés non audités**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021***Non audité*

		2021	2020
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	18 703 933	9 054 989
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	18 703 933	9 054 989

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE**  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Nombre d'heures rémunérées au cours de l'exercice	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>							
Cadres et contremaîtres	1	38,44	35,00	72 043,00	4 188 461	1 157 618	5 346 079
Professionnels	2	5,39	35,00	9 938,00	558 532	154 369	712 901
Cols blancs	3	103,13	35,00	189 569,00	6 246 885	1 726 530	7 973 415
Cols bleus	4	97,56	35,00	183 256,00	7 543 594	2 084 918	9 628 512
Policiers	5						
Pompiers	6						
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7						
	8	244,52		454 806,00	18 537 472	5 123 435	23 660 907
Élus	9	7,00			381 844	76 857	458 701
	10	251,52			18 919 316	5 200 292	24 119 608

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.
2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT NON CONSOLIDÉS PAR SOURCES**  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	ARTM/MRC/ Municipalités/ Communautés métropolitaines	Total
		Fonctionnement	Investissement			
Transport en commun	11					
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12					
Réseau de distribution de l'eau potable	13	73 756	331 049	997 934		1 402 739
Traitement des eaux usées	14					
Réseaux d'égout	15	74 432	238 298	745 291		1 058 021
Autres	16	986 967	155 650	477 702	94 482	1 714 801
	17	1 135 155	724 997	2 220 927	94 482	4 175 561

**FRAIS DE FINANCEMENT NON CONSOLIDÉS PAR ACTIVITÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

*Non audité*

		2021	2020
<b>Administration générale</b>			
Greffes et application de la loi	1		
Évaluation	2		
Autres	3	645 794	646 182
	4	645 794	646 182
<b>Sécurité publique</b>			
Police	5		
Sécurité incendie	6		
Sécurité civile	7		
Autres	8		
	9		
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	10		
Enlèvement de la neige	11		
Autres	12		
Transport collectif	13		
Autres	14		
	15		
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16		
Réseau de distribution de l'eau potable	17		
Traitement des eaux usées	18		
Réseaux d'égout	19		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	20		
Matières recyclables	21		
Autres	22		
Cours d'eau	23		
Protection de l'environnement	24		
Autres	25		
	26		
<b>Santé et bien-être</b>			
Logement social	27		
Sécurité du revenu	28		
Autres	29		
	30		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	31		
Rénovation urbaine	32		
Promotion et développement économique	33		
Autres	34		
	35		
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	36		
Activités culturelles			
Bibliothèques	37		
Autres	38		
	39		
<b>Réseau d'électricité</b>			
	40		
	41	645 794	646 182

**RÉMUNÉRATION DES ÉLUS<sup>1</sup>**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

<i>Non audité</i>	Fonction	Reçu de l'organisme municipal		Reçu d'organismes mandataires ou supramunicipaux	
		Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses	Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses
Pascal Brault	Conseiller	3 274	1 637		
Marc Doret	Maire	35 140	13 426	1 005	
Nicole Duchastel	Conseiller	4 716	2 358		
Michel Hébert	Conseiller	24 802	12 068		
Margo Heron	Conseiller	22 841	11 421		
Robert Le Sage	Conseiller	27 574	13 705		
Jean-François Leroux	Conseiller	4 716	2 358		
Edgar Rouleau	Maire	76 810	15 323	19 045	
Paul Trudeau	Conseiller	27 410	13 705		
Christopher von Roretz	Conseiller	27 410	13 705		

**Note**

Allocation de transition et départ versés:

Edgar Rouleau - maire - 183 167\$ (Allocation de transition et départ)

Michel Hébert - conseiller - 9 773\$ (Allocation de départ)

Margo Heron - conseiller - 8 250\$ (Allocation de départ)

1. Comprend la rémunération et les allocations de dépenses que chaque membre du conseil reçoit de la municipalité, d'un organisme mandataire de celle-ci ou d'un organisme supramunicipal (ex.: MRC, régie, organisme public de transport).

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

*Non audité***OUI      NON**

1. Capital autorisé du fonds de roulement pour l'administration municipale au 31 décembre 1 3 000 000 \$

**Les questions 2 à 4 s'appliquent aux MRC et aux municipalités seulement**

2. La MRC ou la municipalité a-t-elle perçu des droits en vertu de l'article 78.2 de la Loi sur les compétences municipales auprès des exploitants de carrières et de sablières? 2  3

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2021 4 \_\_\_\_\_ \$

3. La MRC ou la municipalité a-t-elle créé un fonds régional ou local réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques en vertu de l'article 110.1 de la LCM pour recevoir les droits perçus en vertu de l'article 78.1 de la LCM auprès des exploitants de carrières et sablières? 5  6

4. Information spécifique au *Programme d'aide d'urgence pour les petites et moyennes entreprises* déjà comprise dans l'information présentée à la page S20 FLI aux lignes suivantes :

Ligne 1 : Revenus sur les placements de portefeuille 7 \_\_\_\_\_ \$

Ligne 2 : Revenus sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille d'investissement 8 \_\_\_\_\_ \$

Ligne 5 : Créances douteuses - Radiation de prêts et de placements de portefeuille 9 \_\_\_\_\_ \$

Ligne 6 : Créances douteuses - Variation de la provision pour moins-value 10 \_\_\_\_\_ \$

Ligne 7 : Autres créances douteuses 11 \_\_\_\_\_ \$

Ligne 13 : Placements de portefeuille 12 \_\_\_\_\_ \$

Ligne 14 : Débiteurs 13 \_\_\_\_\_ \$

Ligne 15 : Prêts aux entreprises et placements de portefeuille à titre d'investissement 14 \_\_\_\_\_ \$

Ligne 16 : Provision pour moins-value 15 \_\_\_\_\_ \$

Ligne 19 : Créanciers et charges à payer 16 \_\_\_\_\_ \$

Ligne 20 : Revenus reportés 17 \_\_\_\_\_ \$

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

5. La municipalité a-t-elle adopté un règlement concernant les dispositions suivantes :
- a) le pouvoir d'imposer une contribution pour des fins de parcs et de terrains de jeux et la préservation d'espaces naturels en vertu du 3e paragraphe du 2e alinéa de l'article 117.1 LAU. 18  19
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2021 20 \_\_\_\_\_ \$
- b) le pouvoir d'imposer des droits de mutation plus élevés à la partie de la valeur des transactions qui excède 500 000 \$ en vertu de l'article 2 de la Loi concernant les droits sur les mutations immobilières. 21  22
- Si oui, indiquer le montant total des droits plus élevés perçu en 2021 23 \_\_\_\_\_ \$
- c) le pouvoir d'imposer sur son territoire toute taxe municipale en vertu des articles 500.1 à 500.5 LCV (1000.1 à 1000.5 CM). 24  25
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2021 26 \_\_\_\_\_ \$
- d) le pouvoir d'imposer toute redevance pour contribuer au financement d'un régime de réglementation en vertu des articles 500.6 à 500.11 LCV (1000.6 à 1000.11 CM). 27  28
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2021 29 \_\_\_\_\_ \$
6. La municipalité a-t-elle compétence en matière d'évaluation foncière (article 5 LFM)? 30  31
- Si oui, a-t-elle délégué l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation à une MRC, à une autre municipalité ou à une communauté métropolitaine (article 195 LFM)? 32  33
- Si oui, indiquer le nom des organismes parties à l'entente conclue à cet effet ainsi que la durée de l'entente :
7. La municipalité a-t-elle perçu des contributions monétaires en vertu :
- a) du paragraphe 1° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation? 34  35
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2021 36 \_\_\_\_\_ \$
- b) du paragraphe 2° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation? 37  38
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2021 39 \_\_\_\_\_ \$
8. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)? 40  41
- Si oui, indiquer les montants attribués pour l'exercice :
- a) crédits de taxes 42 \_\_\_\_\_ \$
- b) autres formes d'aide 43 \_\_\_\_\_ \$

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

## 9. Richesse foncière aux fins de la péréquation de 2021

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2021

44 \_\_\_\_\_ \$

Facteur comparatif de 2021

45 \_\_\_\_\_

Valeur uniformisée

46 \_\_\_\_\_ \$

10. Montant de l'aide financière reçue ou à recevoir en 2021 dans le cadre du *Volet entretien du réseau local* (ERL) du Programme d'aide à la voirie locale de la part du MTQ

47 \_\_\_\_\_ \$

Total des frais encourus admissibles au volet ERL :

## a) Dépenses de fonctionnement (excluant l'amortissement)

▪ Dépenses relatives à l'entretien d'hiver

48 \_\_\_\_\_ \$

▪ Dépenses relatives à l'entretien d'été

Systèmes de sécurité

49 \_\_\_\_\_ \$

Chaussées pavées - entretien préventif

50 \_\_\_\_\_ \$

Chaussées pavées - entretien palliatif

51 \_\_\_\_\_ \$

Chaussées en gravier - entretien préventif

52 \_\_\_\_\_ \$

Chaussées en gravier - entretien palliatif

53 \_\_\_\_\_ \$

Systèmes de drainage

54 \_\_\_\_\_ \$

Abords de routes

55 \_\_\_\_\_ \$

Total des dépenses relatives à l'entretien d'été

56 \_\_\_\_\_ \$

## b) Dépenses d'investissement

▪ Dépenses relatives à l'entretien d'hiver

57 \_\_\_\_\_ \$

▪ Dépenses relatives à l'entretien d'été

58 \_\_\_\_\_ \$

## c) Total des frais encourus admissibles

59 \_\_\_\_\_ \$

## d) Description des dépenses d'investissement

▪ Relatives à l'entretien d'hiver :

▪ Relatives à l'entretien d'été :

e) Si le total des frais encourus à la ligne 59 n'atteint pas 90 % du montant de l'aide financière versée en 2021 (ligne 47), veuillez fournir les justifications :

f) Si le total des dépenses relatives à l'entretien d'été, fonctionnement et investissement (lignes 56 et 58), n'est pas au moins égal au 2/3 de l'aide versée en 2021 (ligne 47) veuillez en fournir les explications :

Numéro et date de la résolution par laquelle le conseil municipal atteste de la véracité des frais encourus et du fait qu'ils l'ont été sur des **routes locales de niveaux 1 et 2** :

a) Numéro de la résolution

60 \_\_\_\_\_

b) Date d'adoption de la résolution

61 \_\_\_\_\_

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

11. La municipalité a-t-elle adopté un plan de sécurité civile dans lequel sont consignées des mesures de préparation aux sinistres établies conformément aux dispositions du *Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre?* 62  63
- Si oui, indiquer le numéro et la date de la résolution par laquelle le conseil municipal a adopté un plan de sécurité civile conforme aux dispositions de ce règlement :
- a) Numéro de la résolution 64 \_\_\_\_\_
- b) Date d'adoption de la résolution 65 \_\_\_\_\_
12. Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens
- Signalements de blessures infligées par un chien au cours de l'exercice*
- a) Nombre de signalements reçus d'un médecin vétérinaire (art. 2) 66 \_\_\_\_\_
- b) Nombre de signalements reçus d'un médecin (art. 3) 67 \_\_\_\_\_
- Normes relatives à l'encadrement et à la possession des chiens*
- c) Nombre de chiens soumis à l'examen d'un médecin vétérinaire au cours de l'exercice (art. 5) 68 \_\_\_\_\_ 1
- d) Nombre de chiens déclarés potentiellement dangereux par la municipalité au cours de l'exercice (art. 8) 69 \_\_\_\_\_
- e) Nombre de chiens déclarés potentiellement dangereux par la municipalité au cours de l'exercice (art. 9) 70 \_\_\_\_\_ 7
- f) Nombre de chiens euthanasiés au cours de l'exercice parce qu'il a mordu ou attaqué une personne (art.10) 71 \_\_\_\_\_
- g) Nombre de chiens euthanasiés au cours de l'exercice (art. 11) 72 \_\_\_\_\_
- h) Nombre de chiens enregistrés auprès de la municipalité (art. 16) 73 \_\_\_\_\_ 793
- i) Nombre total de chiens enregistrés auprès de la municipalité dont le poids est de plus de 20 kg (art. 16) 74 \_\_\_\_\_ 278
- j) Nombre total de chiens déclarés potentiellement dangereux enregistrés auprès de la municipalité (art. 16) 75 \_\_\_\_\_ 5
- k) La municipalité a-t-elle un règlement municipal comprenant des normes plus sévères que celles prévues par le Règlement? 76  77
13. Ventilation du solde des débiteurs du Gouvernement du Québec et de ses entreprises au 31 décembre 2021
- |  |    |       |    |
|--|----|-------|----|
| Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation/SOFIL  | 78 | _____ | \$ |
| Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation/Autres | 79 | _____ | \$ |
| Ministère des Transports                                     | 80 | _____ | \$ |
| Ministère de la Culture et des Communications                | 81 | _____ | \$ |
| Autres ministères/organismes                                 | 82 | _____ | \$ |
|  | 83 | _____ | \$ |

# **Taux global de taxation réel**

## **Exercice terminé le 31 décembre 2021**

# Table des matières

Rapport de l'auditeur indépendant sur le taux global de taxation réel	1
Taux global de taxation réel	3

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL

Au trésorier de la Cité de Dorval

### Opinion

Nous avons effectué l'audit de l'état établissant le taux global de taxation réel de la Cité de Dorval (ci-après la « Cité ») pour l'exercice terminé le 31 décembre 2021 (ci-après l'« état »).

À notre avis, l'état ci-joint pour l'exercice terminé le 31 décembre 2021 a été préparé, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) (ci-après les « exigences légales »).

### Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit de l'état » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Cité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit de l'état au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### Observation - Référentiel comptable

Nous attirons l'attention sur la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) qui décrit le référentiel comptable appliqué. L'état a été préparé afin de permettre à la Cité de répondre aux exigences de l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (chapitre C-19). En conséquence, il est possible que l'état ne puisse se prêter à un usage autre. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

### Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard de l'état

La direction est responsable de la préparation de l'état conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'un état exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Cité.

### Responsabilité de l'auditeur à l'égard de l'audit de l'état

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que l'état est exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs de l'état prennent en se fondant sur celui-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

· Nous identifions et évaluons les risques que l'état comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.

· Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Cité.

· Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, le cas échéant, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

[Original signé par]

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique numéro A108263

Brossard, Québec, 14 avril 2022

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

**REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes	1	88 947 316
Total des crédits et dégrèvements relatifs uniquement aux taxes foncières, pris en compte dans les revenus de taxes	2	
<b>Ajouter</b>		
Revenus de taxes de l'exercice 2021 provisionnés pour contestations d'évaluation foncière	3	258 208
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	4	
<b>Déduire</b>		
Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6	2 606 043
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	52 889 673
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	
Autres taxes non reconnues aux fins du calcul du taux global de taxation réel	9	202 677
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>	<b>10</b>	<b>33 507 131</b>

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

Évaluation des immeubles imposables au 1 <sup>er</sup> janvier 2021 en tenant compte de toutes modifications et mises à jour qui ont un effet à cette date	11	5 399 653 714
Évaluation des immeubles imposables au 31 décembre 2021 en tenant compte de toutes modifications et mises à jour qui ont un effet à cette date	12	5 454 635 915
<b>Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b> (Somme des lignes 11 et 12, le tout divisé par 2)	<b>13</b>	<b>5 427 144 815</b>

<b>TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL DE 2021</b> (Ligne 10 ÷ ligne 13 x 100)	<b>14</b>	<b>0,6174 / 100 \$</b>
--	-----------	------------------------



**QUESTIONNAIRE ADMINISTRATIF  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

*Non audité***OUI          NON          S.O.**

1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? 1  2
- Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats. S'il n'y a pas de consolidation ligne par ligne mais uniquement la comptabilisation d'entreprises municipales ou de partenariats commerciaux selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation, cochez « Non ».
- Si oui, présentez-vous le budget consolidé? 3  4
2. La présentation du budget étant facultative aux pages S27 et S28 du rapport financier, et aux pages S39 et S41 (si applicable) des autres renseignements financiers non audités, est-ce que l'organisme municipal souhaite y présenter le budget? 5  6
3. Bien que les normes sur les instruments financiers du secteur public soient applicables aux organismes municipaux à compter de 2023 seulement, un organisme peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que l'organisme applique ces normes de façon anticipée? 7  8
4. Bien que les normes sur les éléments incorporels achetés soient applicables aux organismes municipaux à compter de 2024 seulement, un organisme peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que l'organisme applique ces normes de façon anticipée? 9  10

**Les questions 5 à 7 s'appliquent aux MRC et aux municipalités exerçant certaines compétences de MRC seulement. Pour tout autre organisme, veuillez inscrire S.O.**

5. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local d'investissement (FLI)? 11  12  13
6. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local de solidarité (FLS)? 14  15  16
7. La MRC ou la municipalité a-t-elle signé avec le MERN une entente de délégation de la gestion de certains droits fonciers et de la gestion de l'exploitation du sable et du gravier sur les terres du domaine de l'État? 17  18  19

**La question 8 s'applique aux municipalités de 100 000 et plus, aux sociétés de transport en commun, ainsi qu'aux régies intermunicipales concernées. Pour tout autre organisme, veuillez inscrire S.O.**

8. Le vérificateur général émet-il un rapport d'audit sur le rapport financier? 20  21  22
- Si oui, émet-il un rapport conjoint avec l'auditeur indépendant? 23  24

**La question 9 s'applique aux municipalités locales seulement.**

9. La municipalité possède-t-elle sur son territoire une personne assujettie à l'article 222 LFM (personne autoconsommatrice d'électricité)? 25  26



# **Données prévisionnelles non auditées**

**Exercice se terminant le 31 décembre 2022**

# Table des matières

Revenus de taxes	1
Revenus de compensations tenant lieu de taxes	2
Calcul de certains revenus de taxes	3
Taux des taxes	5
Répartition des revenus de taxes par catégories d'immeubles	6
Questionnaire	8

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**REVENUS DE TAXES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2022**

*Non audité*

**TAXES**

**SUR LA VALEUR FONCIÈRE**

Taxes générales		
Taxe foncière générale	1	89 773 851
Taxes spéciales		
Service de la dette	2	
Activités de fonctionnement	3	
Activités d'investissement	4	
Réserve financière pour le service de l'eau	5	
Réserve financière pour le service de la voirie	6	
Taxes de secteur		
Taxes spéciales		
Service de la dette	7	
Activités de fonctionnement	8	
Activités d'investissement	9	
Autres	10	
	11	89 773 851

**SUR UNE AUTRE BASE**

Taxes, compensations et tarification		
Services municipaux		
Eau	12	
Égout	13	
Traitement des eaux usées	14	
Matières résiduelles	15	
Autres		
▪	16	
▪	17	
▪	18	
Centres d'urgence 9-1-1	19	
Service de la dette	20	31 363
Pouvoir général de taxation	21	
Activités de fonctionnement	22	
Activités d'investissement	23	
	24	31 363
Taxes d'affaires		
Sur l'ensemble de la valeur locative	25	
Autres	26	
	27	
	28	31 363
	29	89 805 214

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**REVENUS DE COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2022**

*Non audité*

**COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES**

**GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES**

Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement

Taxes sur la valeur foncière	1	67 099
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	2	
Taxes d'affaires	3	
Compensations pour les terres publiques	4	
	5	67 099

Immeubles des réseaux

Santé et services sociaux	6	194 173
Cégeps et universités	7	
Écoles primaires et secondaires	8	771 513
	9	965 686

Autres immeubles

Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux		
Taxes sur la valeur foncière	10	30 057 179
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	11	55 505
Taxes d'affaires	12	
	13	30 112 684
	14	31 145 469

**GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES**

Taxes sur la valeur foncière	15	
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	16	
Taxes d'affaires	17	
	18	

**ORGANISMES MUNICIPAUX**

Taxes sur la valeur foncière	19	
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	20	
	21	

**AUTRES**

Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	22	
Autres	23	
	24	
	25	31 145 469

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2022**

Non audité

		Assiette d'application imposable	Taux adopté	Revenus bruts	Crédits / Dégrèvements	Dotation à la provision	Autres ajustements	Revenus nets
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>								
<b>Taxes générales</b>								
Taxe foncière générale (taux unique)	1		x /100 \$					
Taxe foncière générale (taux variés)								
Résiduelle (résidentielle et autres)	2	2 766 087 952	x 0,5643 /100 \$	15 609 035				
Immeubles de 6 logements ou plus	3	347 696 334	x 0,5643 /100 \$	1 962 050				
Immeubles non résidentiels	4	1 895 190 428	x /100 \$					
Immeubles industriels	5	399 206 500	x /100 \$					
Terrains vagues desservis								
Immeubles non résidentiels	6		x /100 \$					
Autres	7	24 937 901	x 1,1286 /100 \$	281 449				
Immeubles forestiers	8		x /100 \$					
Immeubles agricoles	9		x /100 \$					
<b>Total</b>	<b>10</b>			<b>17 852 534</b>	<b>( )</b>	<b>( )</b>	<b>71 921 317</b>	<b>89 773 851</b>
<b>Taxes spéciales</b>								
Service de la dette (taux unique)	11		x /100 \$					
Service de la dette (taux variés)								
Résiduelle (résidentielle et autres)	12		x /100 \$					
Immeubles de 6 logements ou plus	13		x /100 \$					
Immeubles non résidentiels	14		x /100 \$					
Immeubles industriels	15		x /100 \$					
Terrains vagues desservis								
Immeubles non résidentiels	16		x /100 \$					
Autres	17		x /100 \$					
Immeubles forestiers	18		x /100 \$					
Immeubles agricoles	19		x /100 \$					
<b>Total</b>	<b>20</b>				<b>( )</b>	<b>( )</b>		

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES (suite)**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2022**

Non audité

		Assiette d'application imposable	Taux adopté	Revenus bruts	Crédits / Dégrèvements	Dotation à la provision	Autres ajustements	Revenus nets
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>								
<b>Taxes générales</b>								
Taxes spéciales								
Activités de fonctionnement (taux unique)	21	x	/100 \$					
Activités de fonctionnement (taux variés)								
Résiduelle (résidentielle et autres)	22	x	/100 \$					
Immeubles de 6 logements ou plus	23	x	/100 \$					
Immeubles non résidentiels	24	x	/100 \$					
Immeubles industriels	25	x	/100 \$					
Terrains vagues desservis								
Immeubles non résidentiels	26	x	/100 \$					
Autres	27	x	/100 \$					
Immeubles forestiers	28	x	/100 \$					
Immeubles agricoles	29	x	/100 \$					
<b>Total</b>	<b>30</b>				( )	( )		
Taxes spéciales								
Activités d'investissement (taux unique)	31	x	/100 \$					
Activités d'investissement (taux variés)								
Résiduelle (résidentielle et autres)	32	x	/100 \$					
Immeubles de 6 logements ou plus	33	x	/100 \$					
Immeubles non résidentiels	34	x	/100 \$					
Immeubles industriels	35	x	/100 \$					
Terrains vagues desservis								
Immeubles non résidentiels	36	x	/100 \$					
Autres	37	x	/100 \$					
Immeubles forestiers	38	x	/100 \$					
Immeubles agricoles	39	x	/100 \$					
<b>Total</b>	<b>40</b>				( )	( )		
		<b>Valeur locative imposable</b>						
<b>Taxe d'affaires sur la valeur locative</b>	<b>41</b>	x	%		( )	( )		

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**TAUX DES TAXES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2022**

*Non audité*

<b>Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels</b> (montant fixe)	<b>Par unité de logement</b>
Eau	1 _____ \$
Égout	2 _____ \$
Eau et égout	3 _____ \$
Traitement des eaux usées	4 _____ \$
Matières résiduelles	5 _____ \$

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

<u>Description</u>	<u>Taux</u>	<u>Code</u>	<u>Préciser</u>
Résiduel	0,5643	1 - du 100 \$ d'évaluation	
6 logement +	0,5643	1 - du 100 \$ d'évaluation	
Terrain vague desservi	1,1286	1 - du 100 \$ d'évaluation	
INR Commercial	2,6267	1 - du 100 \$ d'évaluation	2 000 000\$ et moins
INR Commercial	3,1118	1 - du 100 \$ d'évaluation	Plus de 2 000 000\$
INR Industriel	3,0579	1 - du 100 \$ d'évaluation	3 000 000\$ et moins
INR Industriel	3,3812	1 - du 100 \$ d'évaluation	Plus de 3 000 000\$
Règlement RCM22-2007	0,0127	7 - autres (préciser)	Améliorations locales
Règlement RCM23-2007	0,1625	7 - autres (préciser)	Améliorations locales

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2022**

*Non audité*

		Immeubles non résidentiels	Immeubles industriels	Terrains vagues desservis		6 logements ou plus	Immeubles agricoles
				Immeubles non résidentiels	Autres		
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>							
Générales	1	58 845 815	13 075 503		281 449	1 962 050	
De secteur	2						
Autres	3						
<b>Taxes sur une autre base</b>							
Taxes, compensations et tarification							
Service de la dette	4				31 363		
Autres	5						
Taxes d'affaires							
Sur la valeur locative	6						
Autres	7						
	8	58 845 815	13 075 503		312 812	1 962 050	

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES (suite)**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2022**

*Non audité*

	Immeubles forestiers	Résiduelle			Total
		Résidentielles	Agriculture Résidences	Autres	
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>					
Générales	1	15 609 034			89 773 851
De secteur	2				
Autres	3				
<b>Taxes sur une autre base</b>					
Taxes, compensations et tarification					
Service de la dette	4				31 363
Autres	5				
Taxes d'affaires					
Sur la valeur locative	6				
Autres	7				
	8	15 609 034			89 805 214

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2022**

*Non audité***OUI      NON      S.O.**

1. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2022, les mesures fiscales suivantes?

a) Régime d'impôt foncier à taux variés en vertu de l'article 244.29 LFM

- Pour la taxe foncière générale
- Pour une ou des taxes spéciales en vertu des articles 979.1 et 979.2 du CM ou des articles 487.1 et 487.2 de la LCV

1  2   
 3  4  5

b) Une ou des sous-catégories d'immeubles dans la catégorie des immeubles non résidentiels en vertu des articles 244.64.1 à 244.64.8 LFM

- Décrire chaque sous-catégorie avec son assiette d'application imposable et son taux adopté.

6  7  8

c) Des taux de taxes foncières distincts aux immeubles non résidentiels et / ou aux immeubles industriels en fonction de l'évaluation foncière en vertu de l'article 244.64.9 LFM

- Pour chaque catégorie et sous-catégorie, décrire chaque tranche d'imposition distincte avec son assiette d'application imposable et son taux adopté.  
 texte à ajouter

9  10  11

d) Étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM

- Pour l'ensemble des immeubles imposables et compensables
- Pour les immeubles non résidentiels imposables et compensables seulement (incluant les immeubles industriels)
- Pour les immeubles imposables et compensables autres que non résidentiels et industriels

12  13  14   
 15  16  17   
 18  19  20

- Indiquer le total des valeurs imposables étalées, au dépôt du rôle de perception de :  
 2021  
 2022

21 5 177 379 423 \$  
 22 5 454 635 915 \$

- Indiquer le total des valeurs imposables sans étalement, au dépôt du rôle de perception de :  
 2021  
 2022

23 5 399 653 714 \$  
 24 5 454 635 915 \$

2. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2022, la mesure de diversification transitoire des taux de certaines taxes foncières (art. 253.54 à 253.62 LFM)?

25  26

3. La municipalité impose-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2022 :

- une taxe d'affaires en vertu de l'article 232 LFM
- une taxe en vertu de l'article 569.11 LCV ou 1094.11 CM

27  28   
 29  30

4. La municipalité recevra-t-elle du MAPAQ des remboursements de taxes de 2022 pour des exploitations agricoles enregistrées?

31  32

Si oui, indiquer le montant.

33 \_\_\_\_\_ \$

**DONNÉES PRÉVISIONNELLES**  
**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2022**

5. Richesse foncière - Évaluation équivalente découlant de la capitalisation des revenus provenant de l'application de l'article 222 LFM (utilisée au calcul de la richesse foncière uniformisée de l'année suivante)	34	<u>                    </u>	\$
6. Date d'adoption du budget par le conseil	35	<u>2021-12-08</u>	
7. Total des charges prévues au budget (incluant l'amortissement)	36	<u>144 635 000</u>	\$
8. Remboursement de la dette à long terme prévu au budget	37	<u>1 164 700</u>	\$
9. Frais de financement — Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge de l'organisme municipal, prévus au budget	38	<u>60 000</u>	\$
10. Affectation de l'excédent de fonctionnement non affecté prévue au budget	39	<u>5 900 000</u>	\$



## ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION

Je, Gheorghe Lucian Todoran, atteste que le rapport financier consolidé de Ville de Dorval pour l'exercice terminé le 31 décembre 2021, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, a été déposé à la séance du conseil du 19 avril 2022.

Je certifie que les informations, les rapports d'audit et l'attestation du trésorier ou greffier-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil, le cas échéant, et que les copies originales signées de ces rapports et de l'attestation sont détenues par Ville de Dorval.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Ville de Dorval consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier, des rapports d'audit et de tout autre document, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports et documents par le ministre, je confirme également que Ville de Dorval détient les autorisations nécessaires, notamment celle(s) de l'auditeur (des auditeurs) obtenue(s) selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton « Attester », je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

Date et heure de la dernière modification : 2022-04-14 14:54:53

Date de transmission au Ministère : 2022-04-25



# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2021

Ce sommaire de l'information financière est extrait automatiquement du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier, sans possibilité de modifications.

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

		<u>Réalisations 2020</u>	<u>Budget 2021</u>	<u>Réalisations 2021</u>		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	
					Total consolidé <sup>1</sup>	
<b>Revenus</b>						
Fonctionnement	1	132 767 825	127 685 650	135 453 748	186 524	135 494 561
Investissement	2	2 231 427	1 299 000	2 931 946	369 152	3 301 098
	3	134 999 252	128 984 650	138 385 694	555 676	138 795 659
<b>Charges</b>	4	119 525 376	137 303 025	125 409 121	200 620	125 464 030
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	15 473 876	(8 318 375)	12 976 573	355 056	13 331 629
Moins : revenus d'investissement	6 (	2 231 427)	(1 299 000)	(2 931 946)	(369 152)	(3 301 098)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	13 242 449	(9 617 375)	10 044 627	(14 096)	10 030 531
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>						
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	8	9 494 985	10 388 224	9 223 604		9 223 604
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9					
Remboursement de la dette à long terme	10 (	1 175 300)	(1 014 000)	(1 208 900)	)	(1 208 900)
Affectations						
Activités d'investissement	11 (	6 216 921)	(3 350 000)	(15 411 329)	)	(15 411 329)
Excédent (déficit) accumulé	12	(754 658)	3 593 151	3 690 637		3 690 637
Autres éléments de conciliation	13	391 620		38 324		38 324
	14	1 739 726	9 617 375	(3 667 664)		(3 667 664)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	14 982 175		6 376 963	(14 096)	6 362 867

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S12 et S13

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2021**

		2020	2021	2020
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Actifs financiers</b>				
Trésorerie et équivalents de trésorerie	1	40 853 036	33 750 148	33 857 016
Débiteurs	2	25 126 121	23 969 794	23 971 557
Placements de portefeuille	3	76 085 759	89 529 062	89 529 062
Autres	4			960 937
	5	142 064 916	147 249 004	148 318 572
<b>Passifs</b>				
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie	6			
Dette à long terme	7	7 512 600	6 303 700	6 303 700
Passif au titre des avantages sociaux futurs	8	4 093 100	3 842 400	3 842 400
Autres	9	13 597 852	16 918 714	16 922 262
	10	25 203 552	27 064 814	27 068 362
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	11	116 861 364	120 184 190	121 250 210
<b>Actifs non financiers</b>				
Immobilisations corporelles	12	164 345 297	173 787 302	173 787 302
Autres	13	2 162 852	2 374 594	2 374 594
	14	166 508 149	176 161 896	176 161 896
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	15	82 120 669	81 754 799	81 859 882
Excédent de fonctionnement affecté	16	45 449 953	47 793 086	47 793 086
Réserves financières et fonds réservés	17	1 063 765	1 320 494	1 320 494
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	18 (	2 392 146 )	2 300 470 )	2 300 470 )
Financement des investissements en cours	19			
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20	157 127 272	167 778 177	168 739 114
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	21			
	22	283 369 513	296 346 086	297 412 106

Extrait du rapport financier, pages S8, S15 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES**  
**ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2021**

		2021	2020
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Administration municipale			
▪ Enlèvement de la neige	23	500 000	500 000
▪ Divers imprévus	24	35 000 000	35 000 000
▪ Dépenses culturels	25	26 450	26 450
▪ Divers investissements	26	9 336 164	9 336 164
▪ Aide et soutien	27	587 339	587 339
▪ Aide COVID	28	2 343 133	
▪	29		
▪	30		
▪	31		
	32	47 793 086	45 449 953
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>			
	33		
	34	47 793 086	45 449 953
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Administration municipale			
	35	1 320 494	1 063 765
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>			
	36		
	37	49 113 580	46 513 718

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S15 et S23-1

**SOMMAIRE DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2021**

		2021
Endettement net à long terme de l'administration municipale	1	6 303 700
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	2	128 814 882

*Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S25*

**SOMMAIRE DE L'ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2021**

		2021	2020
		Total consolidé	Total consolidé
Dette à long terme à la charge de l'organisme municipal			
Emprunts refinancés par anticipation	3		
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette	4		
Montant à la charge de l'ensemble des contribuables	5	5 560 000	6 500 000
Montant à la charge d'une partie des contribuables	6	743 700	1 012 600
Dette à long terme à la charge des tiers			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	7		
Autres	8		
Dette en cours de refinancement / Reclassement / Redressement	9		
	10	6 303 700	7 512 600

*Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S37*

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

		Réalizations 2020	Budget 2021	Réalizations 2021	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Fonctionnement</b>					
Taxes	11	89 815 684	87 957 572	88 947 316	88 947 316
Compensations tenant lieu de taxes	12	31 223 508	31 013 247	31 668 984	31 668 984
Quotes-parts	13				
Transferts	14	3 609 077	921 396	1 265 091	1 305 575
Services rendus	15	1 465 036	2 593 335	1 713 135	1 713 135
Imposition de droits, amendes et pénalités, revenus de placements de portefeuille	16	5 162 449	4 806 300	10 500 460	10 500 460
Autres	17	1 492 071	393 800	1 358 762	1 359 091
	18	132 767 825	127 685 650	135 453 748	135 494 561
<b>Investissement</b>					
Taxes	19				
Quotes-parts	20				
Transferts	21	2 148 623	1 299 000	2 910 470	2 910 470
Autres	22	82 804		21 476	390 628
	23	2 231 427	1 299 000	2 931 946	3 301 098
	24	134 999 252	128 984 650	138 385 694	138 795 659

*Extrait du rapport financier, page S12*

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2021	Réalizations 2021			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2021	2020
Administration générale	1	24 646 412	20 562 043	799 562	21 361 605	21 361 605	19 876 942
Sécurité publique							
Police	2	18 157 069	18 045 043	8 102	18 053 145	18 053 145	18 771 692
Sécurité incendie	3	9 811 646	9 811 642		9 811 642	9 811 642	10 099 893
Autres	4	419 750	593 890		593 890	593 890	806 794
Transport							
Réseau routier	5	14 494 176	11 326 960	5 083 936	16 410 896	16 410 896	14 760 180
Transport collectif	6	15 880 636	15 818 943	9 233	15 828 176	15 828 176	15 656 109
Autres	7		30 478		30 478	30 478	311 321
Hygiène du milieu							
Eau et égout	8	11 808 517	10 222 956	1 810 779	12 033 735	12 033 735	11 827 379
Matières résiduelles	9	4 024 862	4 183 542		4 183 542	4 183 542	3 670 771
Autres	10	64 276	72 534		72 534	72 534	132 183
Santé et bien-être	11	871 129	747 456	864	748 320	748 320	604 537
Aménagement, urbanisme et développement							
Aménagement, urbanisme et zonage	12	996 938	930 064	7 013	937 077	937 077	979 911
Promotion et développement économique	13	2 159 826	3 530 165		3 530 165	3 530 165	310 068
Autres	14	661 379	495 387		495 387	495 387	1 689 513
Loisirs et culture	15	22 506 585	19 168 620	1 504 115	20 672 735	20 727 644	19 406 578
Réseau d'électricité	16						
Frais de financement	17	411 600	645 794		645 794	645 794	646 182
Effet net des opérations de restructuration	18						
	19	126 914 801	116 185 517	9 223 604	125 409 121	125 464 030	119 550 053
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	20	10 388 224	9 223 604 (	9 223 604 )			
	21	137 303 025	125 409 121		125 409 121	125 464 030	119 550 053

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3

**SOMMAIRE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉ**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021**

		Réalizations 2020		Réalizations 2021	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Revenus d'investissement</b>	1	2 231 427	2 931 946	369 152	3 301 098
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>					
Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés - Acquisition	2 (	9 054 989 )	18 703 933 )	)	18 703 933 )
Autres investissements - Émission ou acquisition	3 (	)	)	)	)
Financement à long terme des activités d'investissement	4				
Affectations					
Activités de fonctionnement	5	6 216 921	15 411 329		15 411 329
Excédent accumulé	6	606 641	360 658		360 658
	7	(2 231 427)	(2 931 946)		(2 931 946)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	8			369 152	369 152

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

*Extrait du rapport financier, page S14*